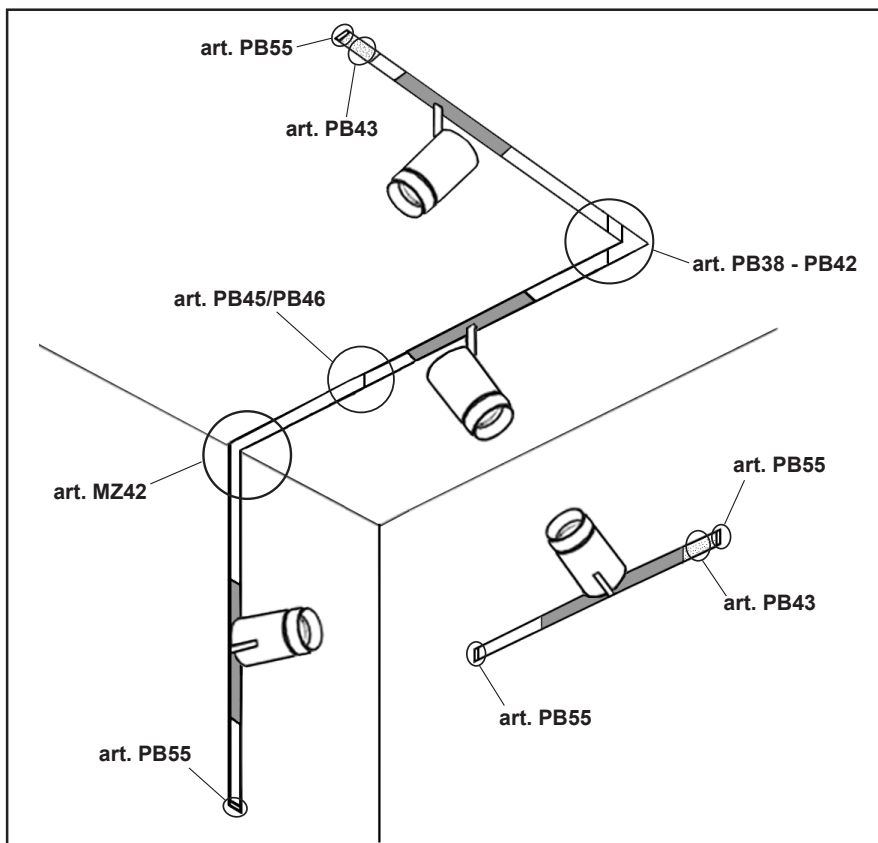
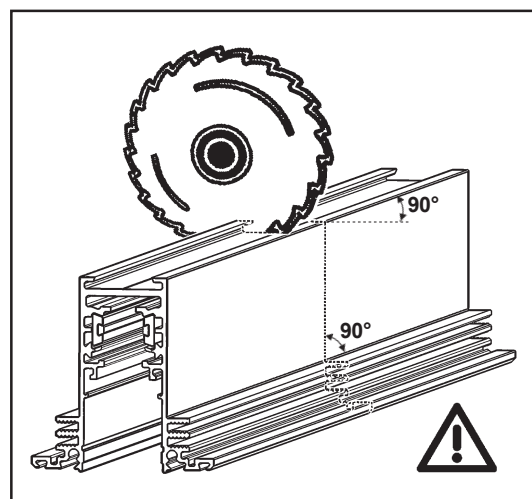


SUPERRAIL RECESSED (48V) (minimal)

art.	L
QY65	500 mm
QY66	1000 mm
QY67	2000 mm
QY68	3000 mm



IT Per le posizioni di installazione, attenersi a quelle illustrate, eventualmente contattare la iGuzzini.
 EN All installation positions must comply with those illustrated. In the event of any doubt, contact iGuzzini.
 FR Pour les positions d'installation, se conformer aux positions illustrées ; contacter la société iGuzzini en cas de nécessité.
 DE Für die Einbaupositionen die Abbildungen beachten. Eventuell iGuzzini kontaktieren.
 NL Houd u voor de installatieposities aan degene die zijn weergegeven. Neem eventueel contact op met iGuzzini.
 ES Respetar las posiciones de instalación ilustradas y, en caso de duda, contactar con iGuzzini.
 DA For installationspositioner skal man holde sig til de viste, og eventuelt kontakte iGuzzini.
 NO For installasjonsposisjonene henviser vi til illustrasjonene, eller ta eventuelt kontakt med iGuzzini.
 SV Följ de angivna positionerna för installationen. Kontakta vid behov iGuzzini.
 RU При выборе положения для монтажа следует обратиться к проиллюстрированным либо обратиться в компанию iGuzzini.
 ZH 安装位置请参考图示，必要时也可联系iGuzzini。

IT ATTENZIONE:

LA SICUREZZA DELL'APPARECCHIO E' GARANTITA SOLO CON L'USO APPROPRIATO DELLE SEGUENTI ISTRUZIONI; PERTANTO E' NECESSARIO CONSERVARLE.

EN WARNING:

THE SAFETY OF THIS FIXTURE IS GUARANTEED ONLY IF YOU COMPLY WITH THESE INSTRUCTIONS; REMEMBER TO CONSERVE IN A SAFE PLACE.

FR ATTENTION:

LA SECURITE' DE L'APPAREIL N'EST GARANTIE QU'EN CAS D'UTILISATION CORRECTE DES INSTRUCTIONS SUIVANTES; IL FAUT PAR CONSEQUENT LES CONSERVER.

DE ACHTUNG:

DIE SICHERHEIT DES GERÄTES WIRD NUR DURCH SACHGEMÄSSE BEFOLGUNG NACHSTEHENDER ANWEISUNGEN GEWÄHRLEISTET; IHRE AUFBEWAHRUNG IST DESHALB SEHR WICHTIG.

NL OPGELET:

DE VEILIGHEID VAN DI ATOESTEL IS SLECHTS DAN GEGARANDEERD ALS INDIEN DE VOLGENDE INSTRUCTIES STRIKT WORDEN TOEGEPAST: DAAROM MOET MEN ZE OOK BEWAREN.

ES ATENCION:

LA SEGURIDAD DEL APARATO SE GARANTIZA SOLO CUMPLIENDO CUIDADOSAMENTE LAS SIGUIENTES INSTRUCCIONES; POR ELLO, ES NECESARIO CONSERVARLAS.

DA BEMÆRK:

SIKKERHEDEN VED BRUG AF ARMATURET KAN KUN GARANTERES, HVIS DISSE ANVISNINGER FØLGES; SØRG DERFOR FOR AT GEMME DEM.

NO ADVARSEL:

SIKKERHETEN TIL DETTE APPARATET GARANTERES KUN HVIS DU OVERHOLDER DISSE INSTRUKSJONENE; HUSK Å OPPBEVARE DEM PÅ ET TRYGT STED.

SV OBSERVERA!

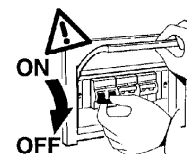
UTRUSTNINGENS SÄKERHET KAN ENDAST GARANTERAS OM DESSA ANVISNINGAR RESPEKTERAS I DETALJ. SPARA DÄRFÖR DESSA ANVISNINGAR FÖR FRAMTIDA KONSULTATION.

RU ВНИМАНИЕ:

МЫ ГАРАНТИРУЕМ БЕЗОПАСНУЮ ЭКСПЛУАТАЦИЮ ИЗДЕЛИЯ ТОЛЬКО ПРИ СОБЛЮЖДЕНИИ СЛЕДУЮЩИХ ИНСТРУКЦИЙ; С ЭТОЙ ЦЕЛЬЮ НЕОБХОДИМО СОХРАНИТЬ ДАННУЮ БРОШЮРУ.

ZH 警告

为确保该装置安全，请遵守操作指示；并于安全场所放置。



IT N.B.: DURANTE L'INSTALLAZIONE DEL SISTEMA RISPETTARE SCRUPolosAMENTE LE NORME IMPIANTISTICHE VIGENTI.

EN N.B.: WHEN INSTALLING THE SYSTEM, STRICTLY COMPLY WITH ALL REGULATIONS ON INSTALLATION IN FORCE.

FR N.B.: LORS DE L'INSTALLATION DU SYSTÈME VEUILLEZ RESPECTER RIGOREUSEMENT LES NORMES EN VIGUEUR EN LA MATIÈRE.

DE NB: BEACHTEN SIE BEI DER INSTALLATION DES SYSTEMS GEWISSENHAFT DIE GÜLTIGEN BESTIMMUNGEN BEZÜGLICH DER ANLAGENTECHNIK.

NL N.B.: BIJ HET INSTALLEREN VAN HET SYSTEEM MOET U DE GELDEN DE INSTALLATIENORMEN STRIKT NALEVEN.

ES N.B.: DURANTE LA INSTALACIÓN DEL SISTEMA RESPETAR E SCRUPULOSAMENTE LAS NORMAS DE INSTALACIÓN VIGENTES.

DA N.B.: UNDER INSTALLATION AF SYSTEMET SKAL MAN NØJE OVERHOLDE DE GÆLDENDE REGLER FOR DISSE ANLÆG.

NO N.B.: VED INSTALLASJON AV SYSTEMET SKAL ALLE FORSKRIFTER OM INSTALLASJON SOM GJELDER FØLGES STRENGT.

SV OBS! UNDER INSTALLATIONEN AV SYSTEMET SKA INSTALLATIONSFÖRESKRIFTERNA RESPEKTERAS I DETALJ.

RU ПРИМЕЧАНИЕ: В ПРОЦЕССЕ МОНТАЖА СИСТЕМЫ СТРОГО СОБЛЮДАЙТЕ НАЦИОНАЛЬНЫЕ ДЕЙСТВУЮЩИЕ НОРМАТИВЫ ПО ЭЛЕКТРОПРОВОДКЕ.

ZH 注意：在安装系统时请遵守设备的安装规定。

IT N.B.: IL BINARIO ED I COMPONENTI IN CLASSE III NON SONO INTERCAMBIABILI CON QUELLI DI CLASSE I II;

EN N.B.: CLASS III TRACK AND COMPONENTS ARE NOT INTERCHANGEABLE WITH THOSE IN CLASS I II;

FR N.B.: LE RAIL ET LES COMPOSANTS DE CLASSE III NE SONT PAS INTERCHANGEABLES AVEC RAIL ET COMPOSANTS DE CLASS I II;

DE N.B.: DIE SCHIENE UND DIE KOMPONENTEN DER KLASSE III SIND NICHT MIT DENEN DER KLASSE I II AUSTAUSCHBAR.

NL N.B.: HET SPOOR EN DE BESTANDDELEN IN AFDELING III ZIJN NIET VERWISSELBAAR MET DIE VAN AFDELING I II;

ES NOTA: EL CARRIL Y SUS COMPONENTES EN CLASE III NO PUEDEN INTERCAMBIARSE CON LOS DE CLASE I II;

DA N.B.: SKINNEN OG KOMPONENTERNE I KLASSE III KAN IKKE ERSTATTES AF KOMPONENTER I KLASSE I II.

NO N.B.: SPOR OG KOMPONENTER I KLASSE III KAN IKKE UTVEKLES MED DEM I KLASSE I II;

SV OBS! SPÄREN OCH KOMPONENTERNA I KLASSE III KAN INTE BYTAS UT MOT DELAR I KLASSE I II.

RU ПРИМЕЧАНИЕ: ПРОВОД И КОМПЛЕКТУЮЩИЕ КЛАССА III НЕ ЯВЛЯЮТСЯ ВЗАИМОЗАМЕНЯЕМЫМИ С КОМПЛЕКТУЮЩИМИ КЛАССА I II.

ZH 注: 绝缘等级为三类的轨道和零件与一类和二类的轨道和零件不能互换

IT Sul binario iGuzzini è possibile utilizzare solo prodotti, giunti e accessori iGuzzini. I prodotti, giunti e accessori iGuzzini possono essere utilizzati solo su binari iGuzzini.

EN The iGuzzini track may only be used in conjunction with iGuzzini products, couplings, accessories. iGuzzini products, couplings, accessories may only be used in conjunction with iGuzzini tracks.

FR Sur le rail iGuzzini on en peut utiliser que des produits, jonctions, accessoires iGuzzini. Les produits, jonctions, accessoires iGuzzini ne peuvent être utilisés que sur les rails iGuzzini.

DE An der Stromschiene von iGuzzini können nur fähige Leuchten, Verbinder, Zubehorteile von iGuzzini angeschlossen werden. Die fähigen Leuchten, Verbinder, Zubehorteile von iGuzzini eignen sich nur zur Verwendung an Stromschienen von iGuzzini.

NL Op de iGuzzini rails is het alleen mogelijk producten, koppelstukken, accessoires iGuzzini te gebruiken. De producten, koppelstukken, accessoires iGuzzini mogen alleen worden gebruikt op de rails iGuzzini.

ES En el rail DALI iGuzzini se pueden utilizar solamente productos, uniones, accesorios iGuzzini. Los productos, uniones, accesorios iGuzzini pueden utilizarse solamente en los railes iGuzzini.

DA På iGuzzini skinner er det kun muligt at bruge produkter, samlinger, tilbehør fra iGuzzini. iGuzzini produkterne, samlinger, tilbehør kan kun bruges på iGuzzini skinnerne.

NO På skinner iGuzzini er det bare mulig å bruke iGuzzini-produkter, koblinger, tilbehør. Produktene, koblingene, tilbehør iGuzzini kan bare brukes på iGuzzini-skinner.

SV På iGuzzini-spåret kan endast iGuzzini-produkter, leder användas, tillbehör. DALI iGuzzini-produkter, leder användas, tillbehör kan endast användas på DALI iGuzzini-spår.

RU На шинопроводе iGuzzini можно использовать только изделия, УСТАНОВЛИВАЕМЫЕ, муфты iGuzzini. Изделия, УСТАНОВЛИВАЕМЫЕ, муфты iGuzzini могут быть использованы только на шинопроводах iGuzzini.

ZH 在iGuzzini 轨道上只可使用 iGuzzini 的产品, 联轴器, 配件。iGuzzini 的产品, 联轴器, 配件只可以用在 iGuzzini 的轨道上。

IT Collegare alla linea di alimentazione con tensione nominale di 48 V. Per garantire un corretto funzionamento del prodotto, la tensione di alimentazione deve essere compresa tra 46-50V. La conformità alla norma è garantita soltanto utilizzando trasformatori di sicurezza che rispondano alle vigenti norme C.E.I.

EN Connect to 48 V supply line. To guarantee correct product operation the supply voltage must be between 46-50V. Conformance to standard is guaranteed only if safety transformers meeting regulations are used.

FR Raccorder à la ligne d'alimentation à tension 48 V. Pour garantir un fonctionnement correct du produit, la tension d'alimentation doit être comprise entre 46 et 50 V. La conformité à la norme n'est assurée que si l'on utilise des transformateurs de sécurité qui répondent aux normes en vigueur.

DE An das Versorgungsnetz, bei einer Spannung von 48 V, anschließen. Zur Sicherstellung der korrekten Funktionsweise des Produkts muss die Versorgungsspannung zwischen 46-50 V liegen. Die Übereinstimmung mit den Richtlinien wird nur dann gewährleistet, wenn Sicherheitstransformatoren nach EN 60742 (VDE 0551) verwendet werden.

NL Het verbinden aan de voedingslijn met een spanning van 48 V. Om een correcte werking van het product te waarborgen moet de voedingsspanning liggen tussen 46-50V. De overeenstemming van de installatie aan de norm is slechts dan gegarandeerd wanneer men de veiligheidstransformatoren gebruikt die overeenstemmen met de geldende normen.

ES Conectar a la línea suplidora con tensión de 48 V. Para garantizar el funcionamiento correcto del producto, se necesita una tensión de alimentación entre 46 y 50 V. Para actuar conforme las disposiciones reglamentarias, utilizar únicamente transformadores de seguridad que respondan a las normas vigentes.

DA Tilslut forsyningslinjen til en nominel spænding på 48 V. For at garantere at produktet fungerer korrekt, skal forsyningsspændingen være mellem 46-50V. Det garanteres kun, at produktet overholder de gældende regler, hvis der anvendes transformatorer iht. gældende lovgivning.

NO Kople til 48 V forsyningsledning. For å garantere at produktet fungerer korrekt mp strømforsyningen ha en spenning på mellom 46-50V. Det garanteres kun oppfyllelse av standard hvis forskriftsmessige sikkerhetstransformere brukes.

SV Anslut till matarledningen med en nominell spänning på 48 V. För att garantera att produkten fungerar korrekt ska man säkerställa att matningsspänningen ligger mellan 46-50V. Överensstämmelse med standard garanteras endast om skyddstransformatorer används som uppfyller gällande C.E.I.-standard

RU Подсоедините к сети с номинальным напряжением 48 В. Для надлежащей работы продукта напряжение питания должно быть в диапазоне 46-50В.

ZH 与48V供电线连接。为确保产品正确运行, 电压应介于46-50V之间 只是在变压器符合现行的标准的C.E.I.情况下使用。

IT Per l'installazione degli accessori fare riferimento al foglio istruzioni relativo art. PB43.

EN For the installation of the accessories, please refer to the relevant instruction sheet art. PB43.

FR Pour l'installation des accessoires, se reporter à la feuille d'instructions correspondante art. PB43.

DE Zum Anbringen des Zubehörs halten Sie sich bitte an die jeweils entsprechende Bedienungsanweisung art. PB43.

NL Voor het installeren van de accessoires moet u zich wenden tot het bijbehorende instructiebladje art. PB43.

ES Para informaciones sobre la instalación de los accesorios ver la hoja de instrucciones art. PB43.

DA Se den pågældende installationsvejledning for installation af tilbehør art. PB43.

NO For installasjon av tilbehøret, vennligst se tilhørende instruksjonsark art. PB43.

SV För installationen av tillbehören, se respektive instruktionsblad art. PB43.

RU Порядок монтажа аксессуаров смотрите в соответствующих инструкциях art. PB43.

ZH 安装附件时, 请参阅相关说明表 art. PB43。

IT ATTENZIONE: Per limitare il rischio di surriscaldamento e di incendio non cortocircuitare i conduttori.

EN CAUTION: To reduce the risk of overheating and fire do not bridge conductors.

FR ATTENTION : Afin de réduire le risque de surchauffe et d'incendie, ne pas court-circuiter les conducteurs.

DE ACHTUNG: Um das Risiko von Überhitzung und Bränden zu minimieren, Leitungen nicht kurzschließen.

NL OPGELET: De geleiders niet kortsluiten om het gevaar voor oververhitting of brand zoveel mogelijk te beperken.

ES ATENCIÓN: Para limitar el riesgo de sobrecalentamiento e incendio no se deben cortocircuitar los conductores.

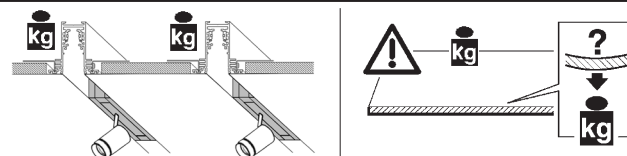
DA OBS: Undgå at kortslutte lederne, for at begrænse risikoen for overophedning og brand.

NO FORSIKTIG: For å redusere faren for overoppvarming og brann må du ikke kortslutte lederne.

SV VARNING: För att minska risken för överhettning och brand ska ledarna aldrig bryggkopplas.

RU ВНИМАНИЕ! Во избежание перегрева и возгорания не допускайте короткого замыкания проводов.

ZH 注意: 为避免过热和火灾的风险, 切勿使导线发生短路。



IT Per la distribuzione uniforme dei carichi fare riferimento al foglio istruzioni dei prodotti installati

EN To ensure that load distribution is even, consult the instruction sheets for the products installed.

FR Pour une répartition uniforme des charges, veuillez consulter la notice d'utilisation des produits installés.

DE Für die gleichmäßige Lastverteilung die Betriebsanleitung der installierten Produkte konsultieren

NL Raadpleeg het instructieblad van de geïnstalleerde producten voor een gelijkmatige verdeling van de belasting.

ES Para la distribución uniforme de las cargas, consultar la hoja de instrucciones de los productos instalados

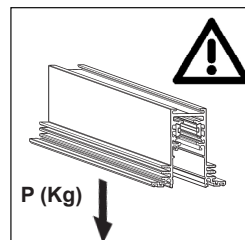
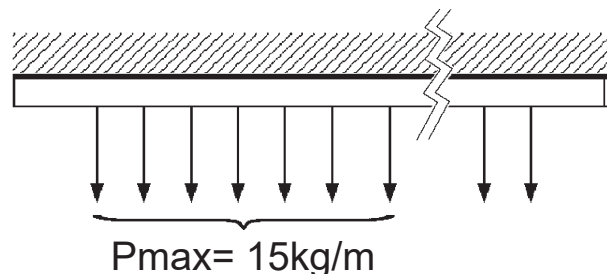
DA Referer til instruktionsarket for de installerede produkter angående ensartet fordeling af belastninger

NO For jevn fordeling av lasten se instruksjonsarket til de installerte produktene

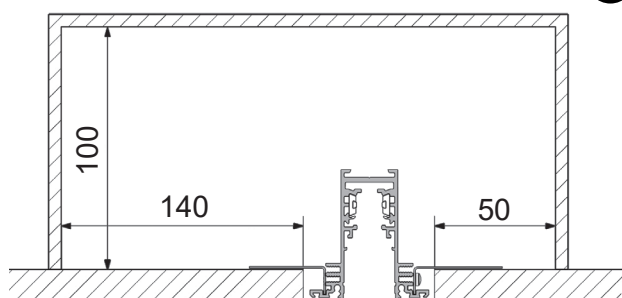
SV För information om jämn lastfördelning hänvisar vi till installerade produkternas instruktionsblad

RU Для обеспечения равномерного распределения нагрузки смотрите инструкции к установленным продуктам.

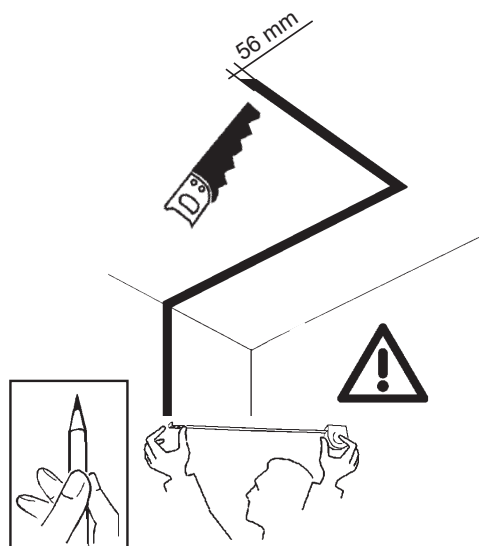
ZH 关于如何均匀分布负荷, 请参考所安装产品的说明书。



1

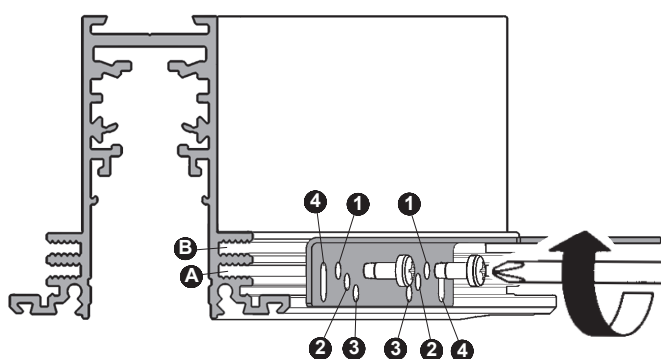
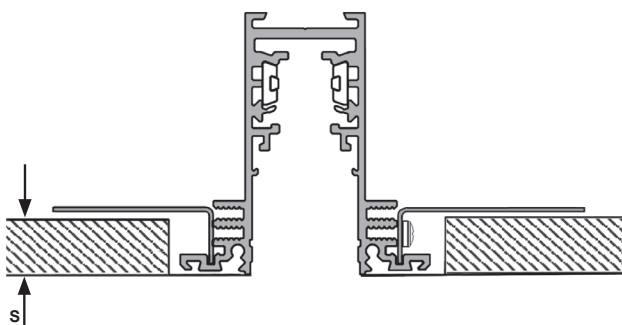


2

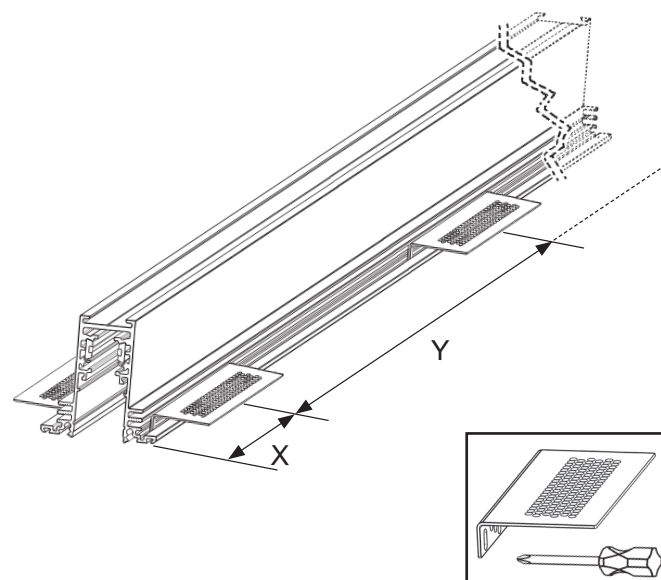


- | | |
|------------------------|-------------------------------|
| A - 1 S=12,5 mm | A - 3 S=16,5 mm |
| A - 2 S=14,5 mm | A - 4 S=12,5 ÷ 16,5 mm |
| B - 1 S=16,5 mm | B - 3 S=20,5 mm |
| B - 2 S=18,5 mm | B - 4 S=16,5 ÷ 20,5 mm |

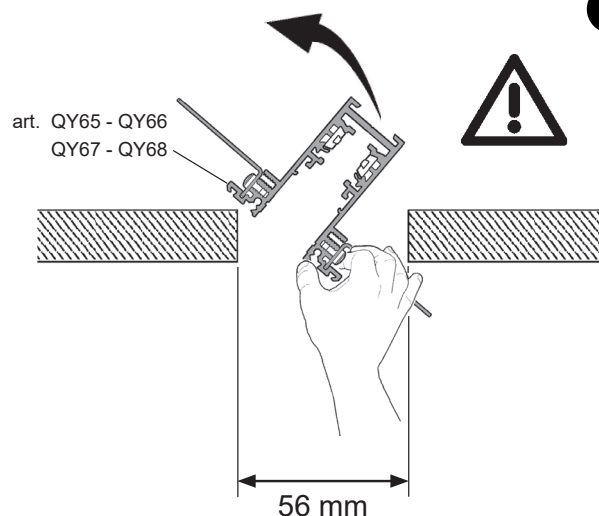
3



ART	(X)mm	(Y)mm	
QY65	50	400	4
QY66	50	450	6
QY67	50	475	10
QY68	50	483	14

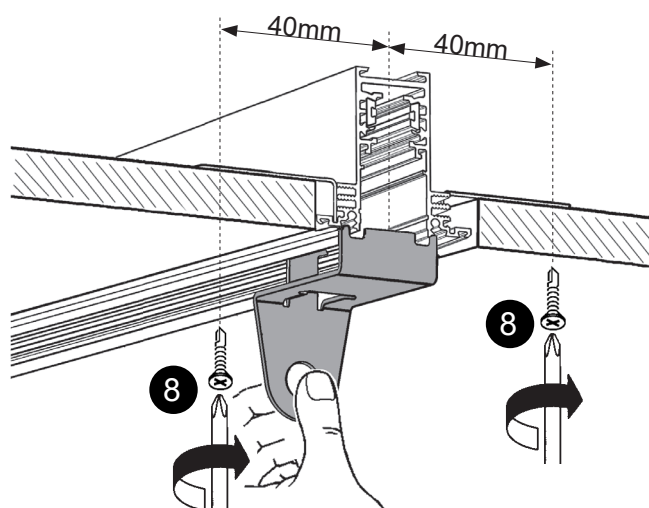
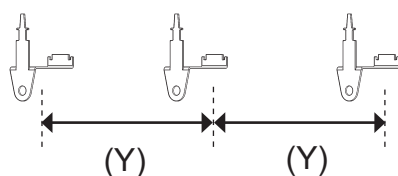
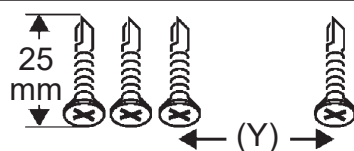
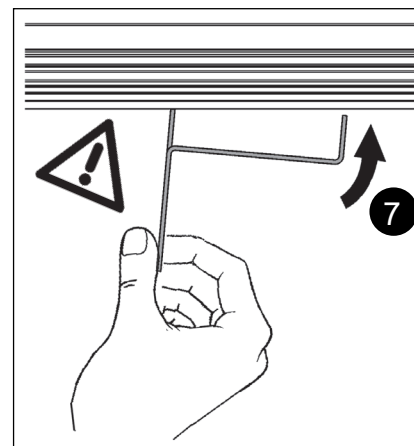
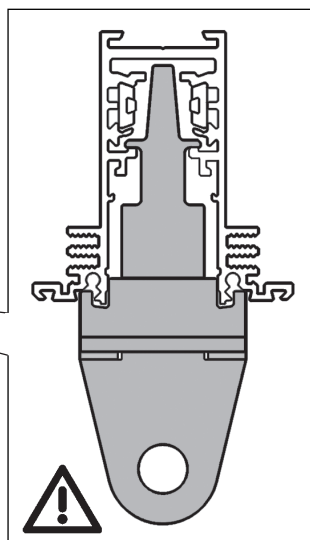
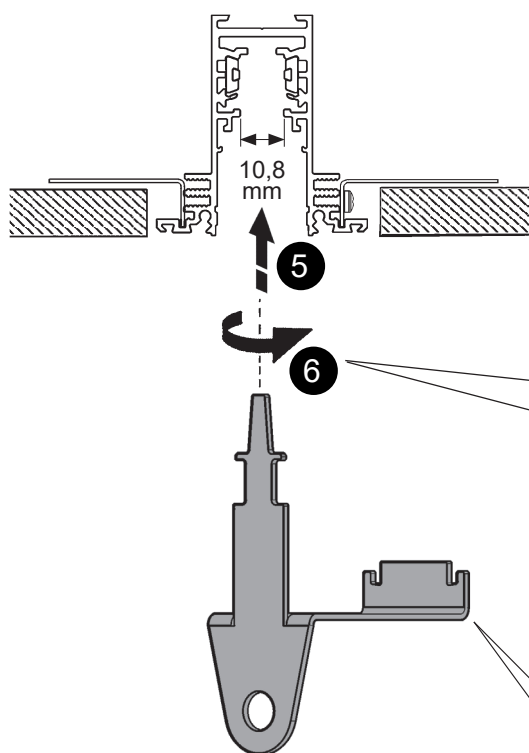


4

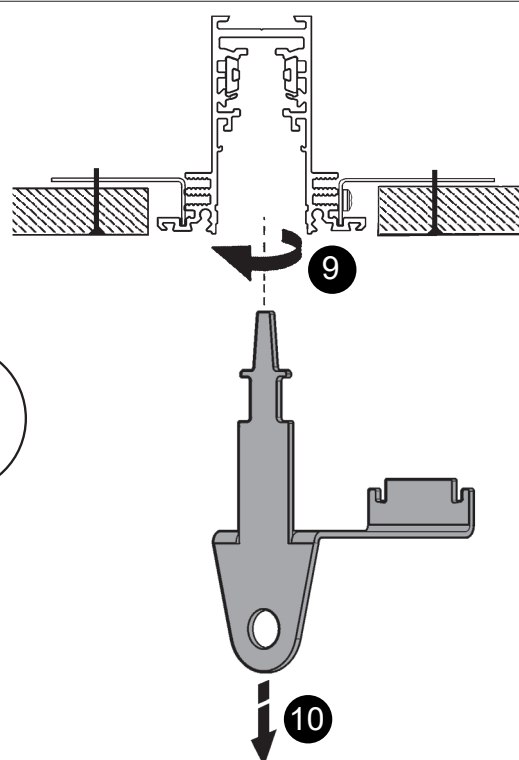
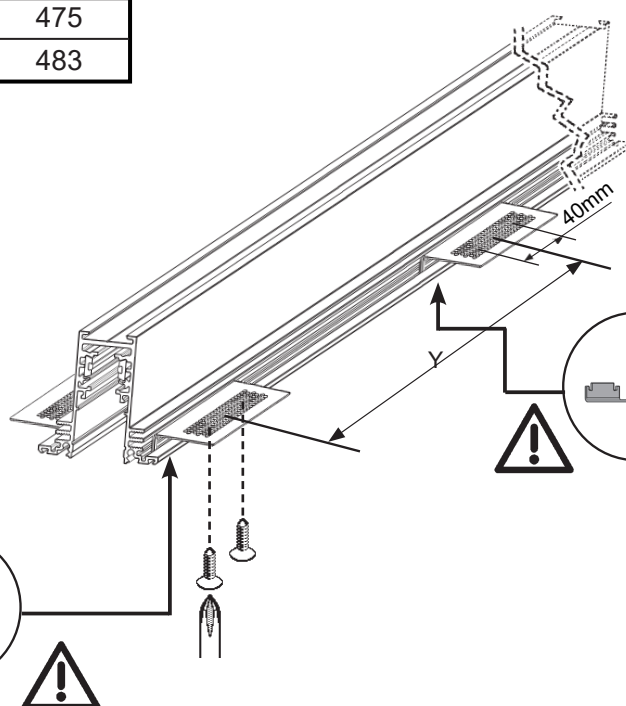


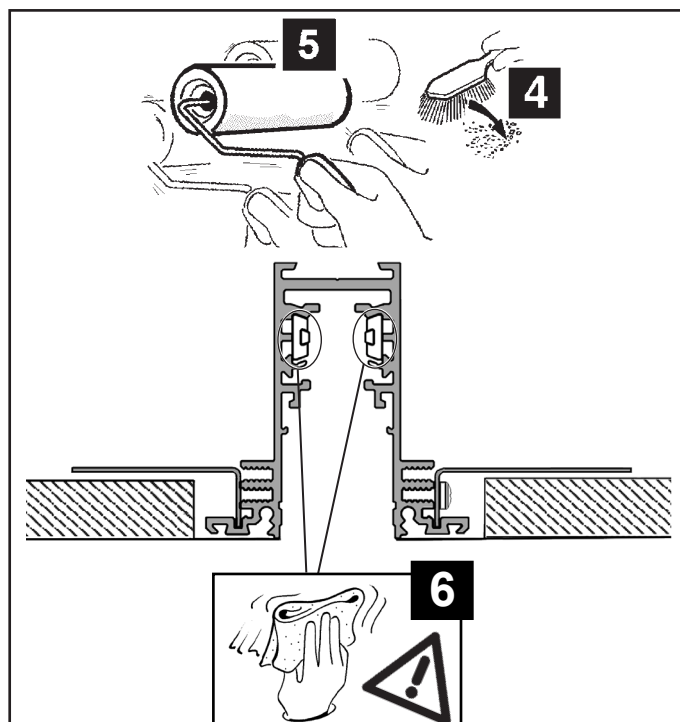
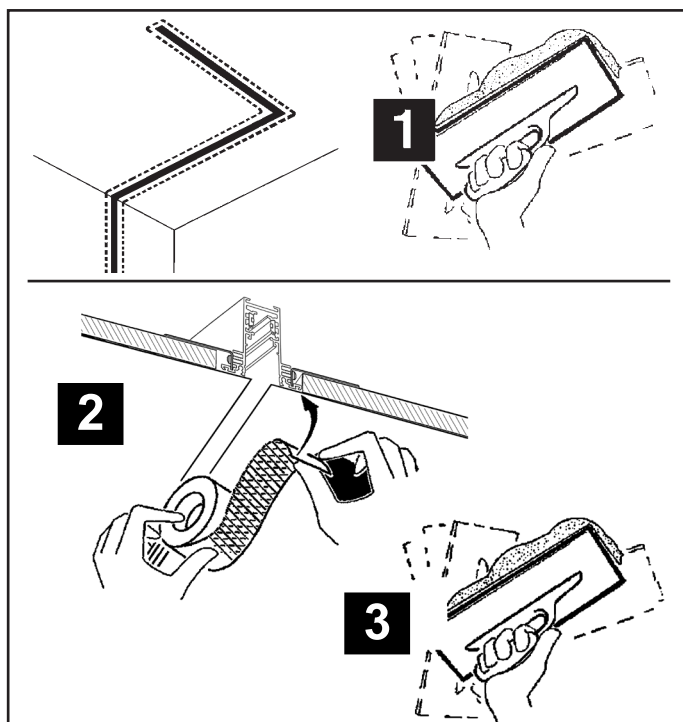
- IT** N.B.: Per limitazioni riguardanti applicazioni a parete del singolo spot, fare riferimento ai fogli istruzioni dei relativi prodotti finiti.
- EN** N.B.: For any limitations to the wall application of the individual track-mounted product, refer to the instruction sheets on the relevant finished products.
- FR** N.B.: Concernant les limites pour l'installation au mur du projecteur simple, consulter la notice d'instructions des produits finis correspondants.
- DE** N.B.: Bezüglich Einschränkungen bei der Wandmontage der einzelnen Spots, beachten Sie bitte die Datenblätter der entsprechenden Endprodukte.
- NL** N.B.: Voor beperkingen betreffende de bevestiging aan de wand van spots die op rails zijn geïnstalleerd, dient u de instructiebladen te raadplegen van de eindproducten.
- ES** N.B.: Para limitaciones relativas a las aplicaciones de pared del proyector, hágase referencia a las hojas de instrucciones de los productos acabados correspondientes.
- DA** N.B.: For begrænsninger vedrørende vægmontering af spot, henvises til instruktionerne, der følger med det endelige produkt.
- NO** NB!: For begrensninger gjeldende vegginstallasjon av den enkelte spotlighten, se arket med anvisninger for de respektive ferdige produktene.
- SV** OBS! Angående begränsningar för väggapplicering av enskild spotlight, hänvisas till instruktionsbladen för de färdiga produkterna.
- RU** ПРИМЕЧАНИЕ: Ограничения в отношении отдельных светильников на шинопровode смотреть в инструкциях к готовым изделиям.
- ZH** 注意：如需了解个别轨道式安装的产品对挂墙应用的限制，请参阅相关成品的说明书。

art.
PB53

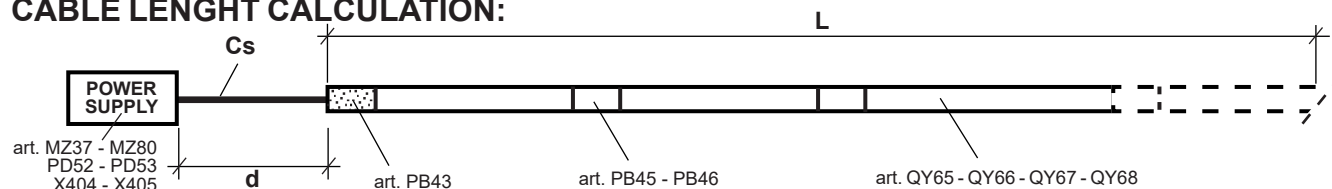


ART	(Y)mm
QY65	400
QY66	450
QY67	475
QY68	483





CABLE LENGTH CALCULATION:



		CABLE SECTION (Cs) [1mm ²]											
		L= TRACK LENGTH (m)											
POWER PRODUCTS	d= DISTANCE (m)	1	3	6	9	12	15	18	21	24	27	30	
75W		29	27	24	21	18	15	12	9	6	3	0,1	
150W		17,1	16,6	15,9	15,2	14,5	13,8	12	9	6	3	0,1	
240W		10,6	10,1	9,4	8,7	8	7,3	6,6	5,9	5,2	3	0,1	

L= TRACK LENGTH [m]

d= CABLE LENGTH [m]

Cs= CABLE SECTION [mm²]
 $d+L \leq 30m$

		CABLE SECTION (Cs) [1,5mm ²]											
		L= TRACK LENGTH (m)											
POWER PRODUCTS	d= DISTANCE (m)	1	3	6	9	12	15	18	21	24	27	30	
75W		29	27	24	21	18	15	12	9	6	3	0,1	
150W		25,6	24,9	23,9	21	18	15	12	9	6	3	0,1	
240W		15,9	15,2	14,1	13,1	12	11	9,9	8,9	6	3	0,1	
480W		7,8	7,1	6	5	3,9	2,9	1,8	0,8	-	-	-	

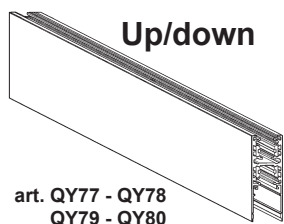
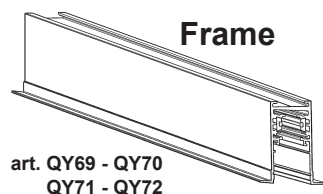
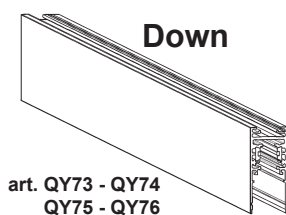
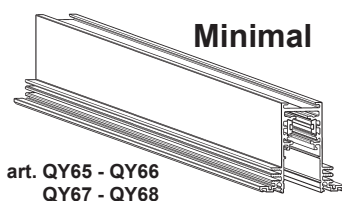
MAX 16A

		CABLE SECTION (Cs) [2,5mm ²]											
		L= TRACK LENGTH (m)											
POWER PRODUCTS	d= DISTANCE (m)	1	3	6	9	12	15	18	21	24	27	30	
75W		29	27	24	21	18	15	12	9	6	3	0,1	
150W		29	27	24	21	18	15	12	9	6	3	0,1	
240W		26,5	25,3	23,5	21	18	15	12	9	6	3	0,1	
480W		12,9	11,8	10	8,3	6,5	4,8	3	1,3	-	-	-	

		CABLE SECTION (Cs) [4mm ²]											
		L= TRACK LENGTH (m)											
POWER PRODUCTS	d= DISTANCE (m)	1	3	6	9	12	15	18	21	24	27	30	
75W		29	27	24	21	18	15	12	9	6	3	0,1	
150W		29	27	24	21	18	15	12	9	6	3	0,1	
240W		29	27	24	21	18	15	12	9	6	3	0,1	
480W		20,7	18,8	16	13,2	10,4	7,6	4,8	2	-	-	-	



ACCESSORIES TRACK SUPERRAIL



ACCESSORIES		ELECTRICAL ACCESSORIES		BALLAST
art. PB50	art. PB51	art. PB43	art. PB44	art. PB66 PB67
art. PB52	art. PB53	art. PB62 PB64	art. PC09 PC10	art. MZ37 MZ80
				DALI
art. PB38	art. PB39	art. PB63 PB65	art. PB45	art. PD52 PD53 X404 X405
				ON-OFF
art. PB40	art. PB41	art. PB42	art. MZ42	
art. PB46	art. PB59	art. PB60 PB61		
art. PB55	art. PB56			
art. PB57	art. PB58			
art. PC08				

IT ATTENZIONE:

LA SICUREZZA DELL'APPARECCHIO E' GARANTITA SOLO CON L'USO APPROPRIATO DELLE SEGUENTI ISTRUZIONI; PERTANTO E' NECESSARIO CONSERVARLE.

EN WARNING:

THE SAFETY OF THIS FIXTURE IS GUARANTEED ONLY IF YOU COMPLY WITH THESE INSTRUCTIONS; REMEMBER TO CONSERVE IN A SAFE PLACE.

FR ATTENTION:

LA SECURITE DE L'APPAREIL N'EST GARANTIE QU'EN CAS D'UTILISATION CORRECTE DES INSTRUCTIONS SUIVANTES; IL FAUT PAR CONSEQUENT LES CONSERVER.

DE ACHTUNG:

DIE SICHERHEIT DES GERÄTES WIRD NUR DURCH SACHGEMÄSSE BEFOLGUNG NACHSTEHENDER ANWEISUNGEN GEWÄHRLEISTET; IHRE AUFBEWAHRUNG IST DESHALB SEHR WICHTIG.

NL OPGELET:

DE VEILIGHEID VAN DI ATOESTEL IS SLECHTS DAN GEGARANDEERD ALS INDIEN DE VOLGENDE INSTRUCTIES STRIKT WORDEN TOEGEPAST: DAAROM MOET MEN ZE OOK BEWAREN.

ES ATENCION:

LA SEGURIDAD DEL APARATO SE GARANTIZA SOLO CUMPLIENDO CUIDADOSAMENTE LAS SIGUIENTES INSTRUCCIONES; POR ELLO, ES NECESARIO CONSERVARLAS.

DA BEMÆRK:

SIKKERHEDEN VED BRUG AF ARMATURET KAN KUN GARANTERES, HVIS DISSE ANVISNINGER FØLGES; SØRG DERFOR FOR AT GEMME DEM.

NO ADVARSEL:

SIKKERHETEN TIL DETTE APPARATET GARANTERES KUN HVIS DU OVERHOLDER DISSE INSTRUKSJONENE; HUSK Å OPPBEVARE DEM PÅ ET TRYGT STED.

SV OBSERVERA!

UTRUSTNINGENS SÄKERHET KAN ENDAST GARANTERAS OM DESSA ANVISNINGAR RESPEKTERAS I DETALJ. SPARA DÄRFÖR DESSA ANVISNINGAR FÖR FRAMTIDA KONSULTATION.

RU ВНИМАНИЕ:

МЫ ГАРАНТИРУЕМ БЕЗОПАСНУЮ ЭКСПЛУАТАЦИЮ ИЗДЕЛИЯ ТОЛЬКО ПРИ СОБЛЮЖДЕНИИ СЛЕДУЮЩИХ ИНСТРУКЦИЙ; С ЭТОЙ ЦЕЛЬЮ НЕОБХОДИМО СОХРАНИТЬ ДАННУЮ БРОШЮРУ.

ZH 警告

为确保该装置安全，请遵守操作指示；并于安全场所放置。

IT N.B.: DURANTE L'INSTALLAZIONE DEL SISTEMA RISPETTARE SCRUPolosAMENTE LE NORME IMPIANTISTICHE VIGENTI.

EN N.B.: WHEN INSTALLING THE SYSTEM, STRICTLY COMPLY WITH ALL REGULATIONS ON INSTALLATION IN FORCE.

FR N.B.: LORS DE L'INSTALLATION DU SYSTÈME VEUILLEZ RESPECTER RIGOREUSEMENT LES NORMES EN VIGUEUR EN LA MATIÈRE.

DE NB: BEACHTEN SIE BEI DER INSTALLATION DES SYSTEMS GEWISSENHAFT DIE GÜLTIGEN BESTIMMUNGEN BEZÜGLICH DER ANLAGENTECHNIK.

NL N.B.: BIJ HET INSTALLEREN VAN HET SYSTEEM MOET U DE GELDEN DE INSTALLATIENORMEN STRIKT NALEVEN.

ES N.B.: DURANTE LA INSTALACIÓN DEL SISTEMA RESPETAR E SCRUPULOSAMENTE LAS NORMAS DE INSTALACIÓN VIGENTES.

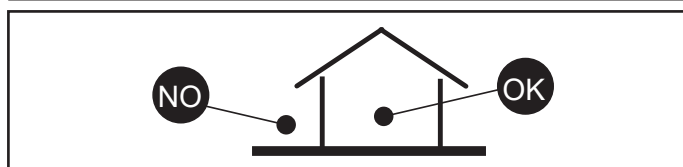
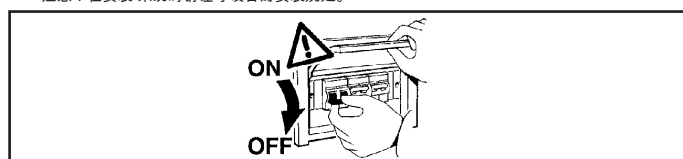
DA N.B.: UNDER INSTALLATION AF SYSTEMET SKAL MAN NØJE OVERHOLDE DE GÆLDENDE REGLER FOR DISSE ANLÆG.

NO N.B.: VED INSTALLASJON AV SYSTEMET SKAL ALLE FORSKRIFTER OM INSTALLASJON SOM GJELDER FØLGES STRENGT.

SV OBS! UNDER INSTALLATIONEN AV SYSTEMET SKA INSTALLATIONSFÖRESKRIFTERNA RESPEKTERAS I DETALJ.

RU ПРИМЕЧАНИЕ: В ПРОЦЕССЕ МОНТАЖА СИСТЕМЫ СТРОГО СОБЛЮДАЙТЕ НАЦИОНАЛЬНЫЕ ДЕЙСТВУЮЩИЕ НОРМАТИВЫ ПО ЭЛЕКТРОПРОВОДКЕ.

ZH 注意：在安装系统时请遵守设备的安装规定。



IT PER IL FISSAGGIO USARE TASSELLI AD ESPANSIONE CON VITI Ø 4; IL TIPO DI TASSELLO DA USARE (NYLON, ACCIAIO, A REAZIONE CHIMICA) E' DA SCEGLIERE IN FUNZIONE DELLE CARATTERISTICHE DEL MATERIALE DI SUPPORTO (MURATURA, CALCESTRUZZO, METALLO) SU CUI VIENE APPLICATO IL PRODOTTO.

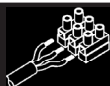
EN FOR ATTACHMENT, USE EXPANSION PLUGS WITH Ø 4 SCREW; CHOOSE THE TYPE OF PLUG (NYLON, STEEL, CHEMICAL REACTION) ACCORDING TO THE CHARACTERISTICS OF THE SURFACE (MASONRY, CONCRETE, METAL) TO WHICH IT IS APPLIED.

FR POUR LA FIXATION, UTILISEZ DES CHEVILLES A EXPANSION ET DES VIS Ø 4, LE TYPE DE CHEVILLE DEVANT ÊTRE UTILISÉ (NYLON, ACIER, A REACTION CHIMIQUE) DOIT ÊTRE CHOISI EN FONCTION DES CARACTERISTIQUES DU MATERIAU DE SUPPORT (MAÇONNERIE, BETON, METAL) DU PRODUIT.

DE FÜR DIE BEFESTIGUNG SPREIZDÜBEL MIT SCHRAUBE Ø 4 VERWENDEN; DER ZU VERWENDEnde DÜBELTYP (AUS NYLON, STAHL, MIT CHEMISCHER REAKTION) HÄNGT VON DEN EIGENSCHAFTEN DES BEFESTIGUNGSMATERIALS (MAUERWERK, BETON, METALL) AN DEM DAS PRODUKT MONTIERT WIRD, AB.

NL VOOR HET BEVESTIGEN GEBRUIKT MEN EXPANSIEPLUGGEN MET SCHROEVEN Ø 4; HET TE GEBRUIKEN TYPE PLUG (NYLON, STAAL, CHEMISCH REAGEREND) HANGT AF VAN DE KENMERKEN VAN HET MATERIAAL WAAROP HET PRODUKT WORDT AANGEBRACHT (MEISELWERK, BETON, METAL).

- ES PARA LA FIJACION UTILIZAR TARUGOS DE EXPANSION CON TORNILLOS Ø4; EL TIPO DE TARUGO QUE DEBE USARSE (NYLON, ACERO, DE REACCION QUIMICA) DEBERA ELEGIRSE EN FUNCION DE LAS CARACTERISTICAS DEL MATERIAL DE SOPORTE (MAMPOSTERIA, HORMIGON, METAL) EN EL CUAL DEBE APLICARSE EL PRODUCTO.
- DA FOR FASTGØRELSE SKAL MAN ANVENDTE RAWLPLUGS MED SKRUE Ø 4. DE PLUGS, DER KAN ANVENDES (NYLON, STÅL, MED KEMISK REAKTION) SKAL VÆLGES UD FRA MONTERINGSFLADERNES EGENSKABER (MURVÆRK, BETON, METAL) HVOR PRODUKTET SKAL MONTERES.
- NO FOR FESTE, BRUK EKSPANSJONSPUGGER MED Ø 4 SKRUE. VELG TYPE PLUGG (NYLON, STÅL, KJEMISK REAKSJON....) ETTER EGENSKAPENE PÅ OVERFLATEN (MUR, BETONG, METALL....) SOM DE ER PÅFØRT.
- SV FÖR FASTSÄTTNINGEN SKA EXPANSIONSPUGGAR MED Ø 4 SKRUV ANVÄNDAS. TYPER AV PLUGG (NYLON, STÅL, KEMISK REAKTION O.S.V.) SKA VÄLJAS BERÖENDE PÅ DET BÄRANDE MATERIALETS EGENSKAPER (MURVERK, BETONG, METALL O.S.V.) DÄR PRODUKTEN APPLICERAS.
- RU ДЛЯ КРЕПЛЕНИЯ ИСПОЛЬЗУЙТЕ РАСШИРИТЕЛЬНЫЕ ВКЛАДЫШ С ШУРУПАМИ Ø 4; ТИП ИСПОЛЬЗУЕМОГО ВКЛАДЫША (НЕЙЛОН, СТАЛЬ, С ХИМИЧЕСКОЙ РЕАКЦИЕЙ....) ВЫБИРАЕТСЯ ПО ХАРАКТЕРИСТИКАМ МАТЕРИАЛА ОСНОВАНИЯ (КЛАДКА, БЕТОН, МЕТАЛЛ...), К КОТОРОМУ КРЕПИТСЯ ИЗДЕЛИЕ.
- ZH 至于附加装置，使用带4螺丝的膨胀塞；根据使用塞子的表面（砖石、混凝土、金属.....）的特征选择塞子的类型（尼龙、钢、化学处理.....）



IT Collegare alla linea di alimentazione con tensione nominale di 48 V. Per garantire un corretto funzionamento del prodotto, la tensione di alimentazione deve essere compresa tra 46-50V. La conformità alla norma è garantita soltanto utilizzando trasformatori di sicurezza che rispondano alle vigenti norme C.E.I.

EN Connect to 48 V supply line. To guarantee correct product operation the supply voltage must be between 46-50V. Conformance to standard is guaranteed only if safety transformers meeting regulations are used.

FR Raccorder à la ligne d'alimentation à tension 48 V. Pour garantir un fonctionnement correct du produit, la tension d'alimentation doit être comprise entre 46 et 50 V. La conformité à la norme n'est assurée que si l'on utilise des transformateurs de sécurité qui répondent aux normes en vigueur.

DE An das Versorgungsnetz, bei einer Spannung von 48 V, anschliessen. Zur Sicherstellung der korrekten Funktionsweise des Produkts muss die Versorgungsspannung zwischen 46-50 V liegen. Die Übereinstimmung mit den Richtlinien wird nur dann gewährleistet, wenn Sicherheitstransformatoren nach EN 60742 (VDE 0551) verwendet werden.

NL Het verbinden aan de voedingslijn met een spanning van 48 V. Om een correcte werking van het product te waarborgen moet de voedingsspanning liggen tussen 46-50V. De overeenstemming van de installatie aan de norm is slechts dan gegarandeerd wanneer men de veiligheidstransformatoren gebruikt die overeenstemmen met de geldende normen.

ES Conectar a la línea suplidora con tensión de 48 V. Para garantizar el funcionamiento correcto del producto, se necesita una tensión de alimentación entre 46 y 50 V. Para actuar conforme las disposiciones reglamentarias, utilizar únicamente transformadores de seguridad que respondan a las normas vigentes.

DA Tilslut forsyningslinjen til en nominel spænding på 48 V. For at garantere at produktet fungerer korrekt, skal forsyningspændingen være mellem 46-50V. Det garanteres kun, at produktet overholder de gældende regler, hvis der anvendes transformatorer iht. gældende lovgivning.

NO Kople til 48 V forsyningsledning. For å garantere at produktet fungerer korrekt mp strømforsyningen ha en spenning på mellom 46-50V. Det garanteres kun oppfyllelse av standard hvis forskriftsmessige sikkerhetstransformere brukes.

SV Anslut till matarledningen med en nominell spänning på 48 V. För att garantera att produkten fungerar korrekt ska man säkerställa att matningsspänningen ligger mellan 46-50V. Överensstämmelse med standard garanteras endast om skyddstransformatorer används som uppfyller gällande C.E.I.-standard

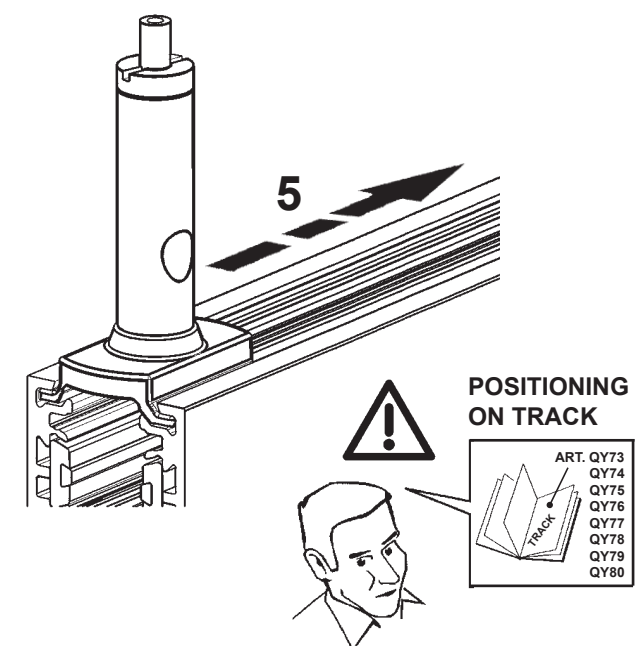
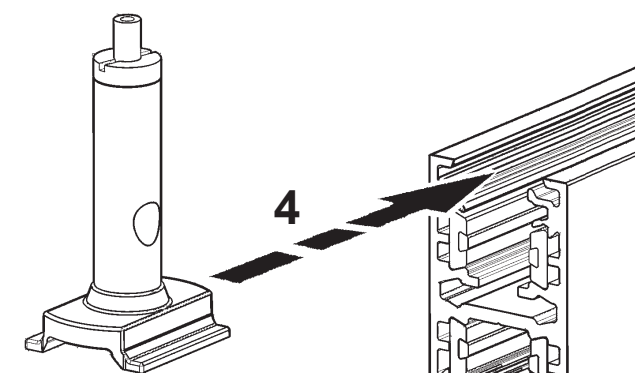
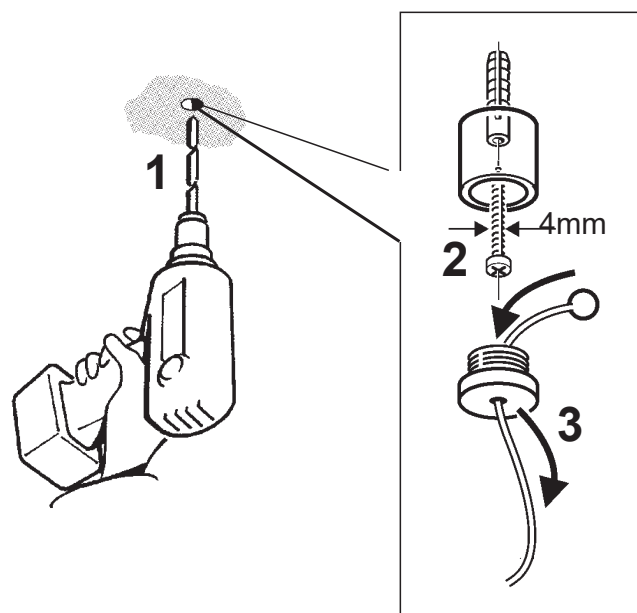
RU Подсоедините к сети с номинальным напряжением 48 В. Для надлежащей работы продукта напряжение питания должно быть в диапазоне 46-50В.

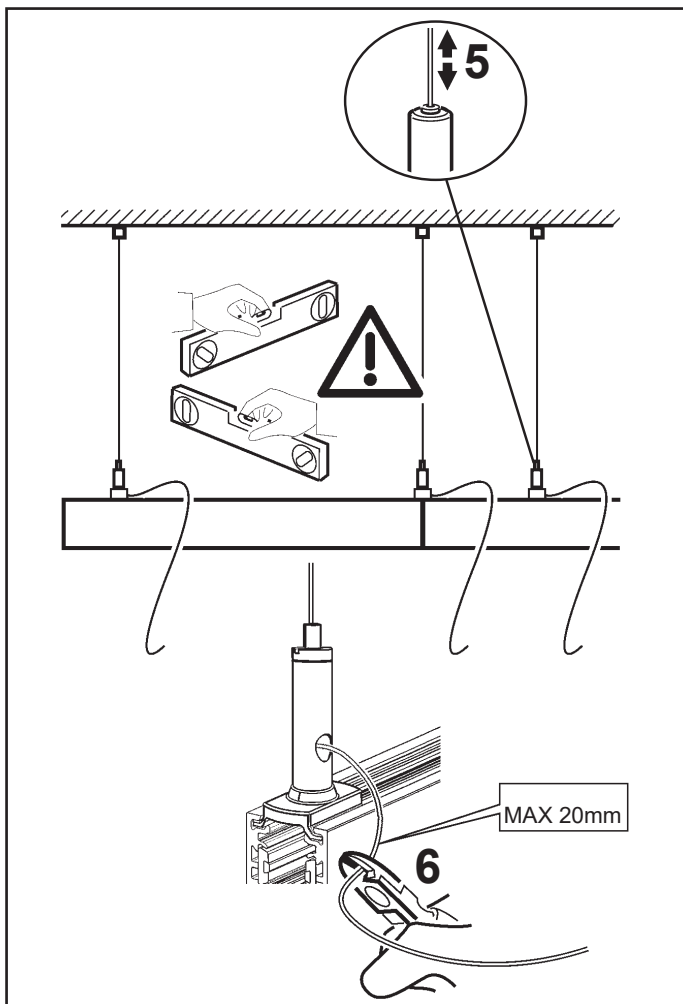
ZH 与48V供电线连接。为确保产品正确运行，电压应介于46-50V之间。只是在变压器符合现行的标准的C.E.I.情况下使用。

art. PB50 - PB51 - PB63 - PB65
PC08 - PC09 - PC10

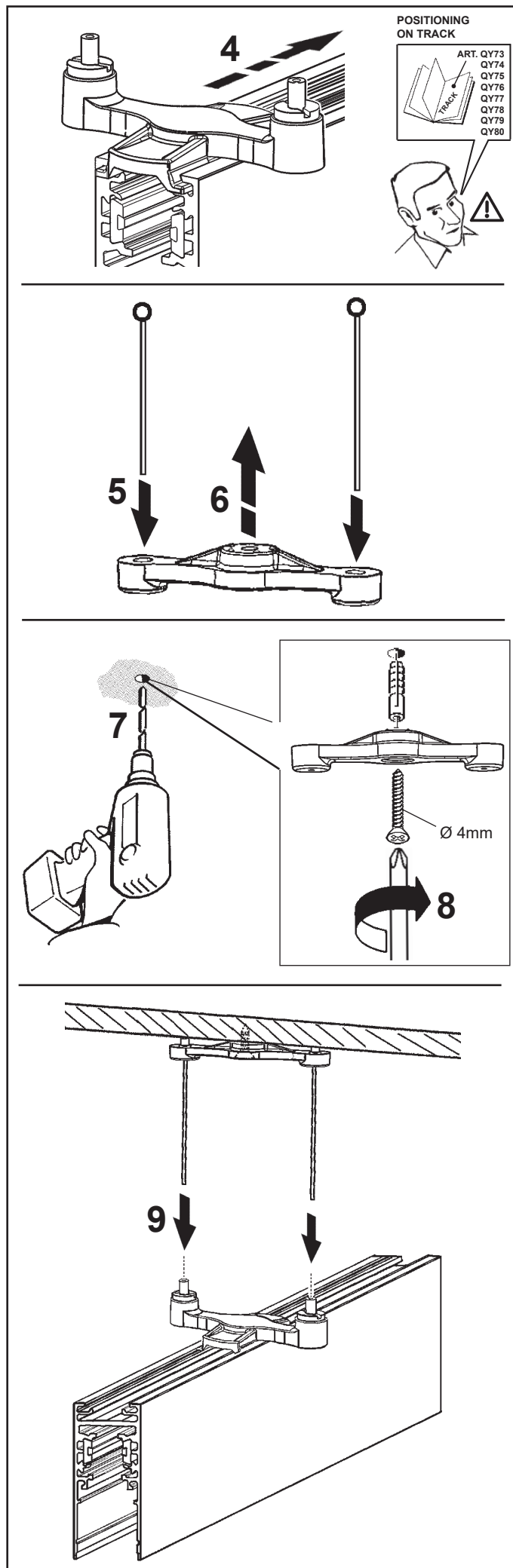
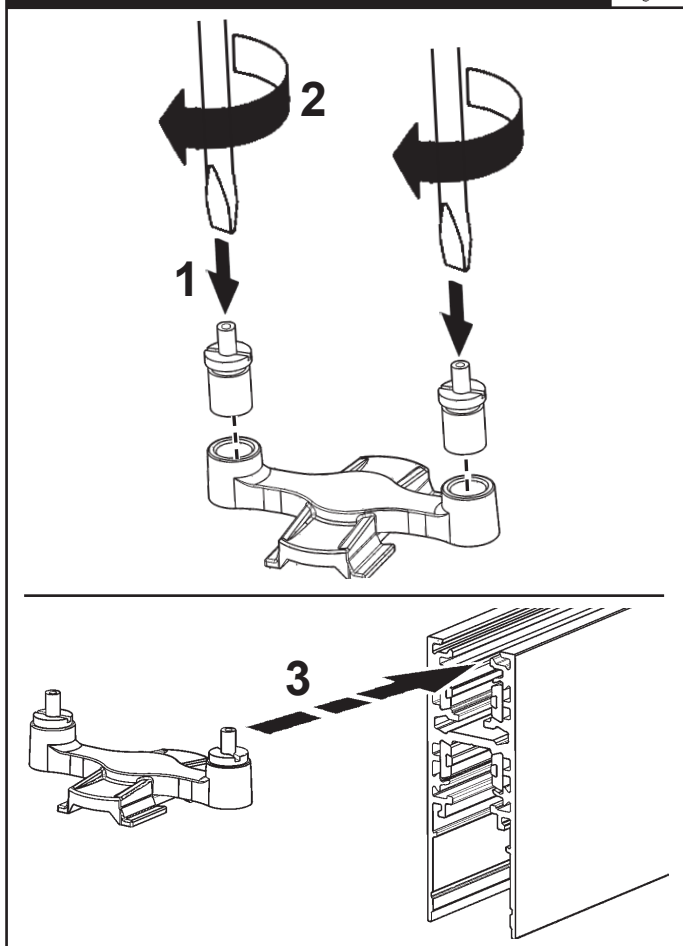
Y mm	X MAX mm
300	10
500	17
1000	35
1500	52
2000	70

art. PB50 Superrail track: Down - Up/down

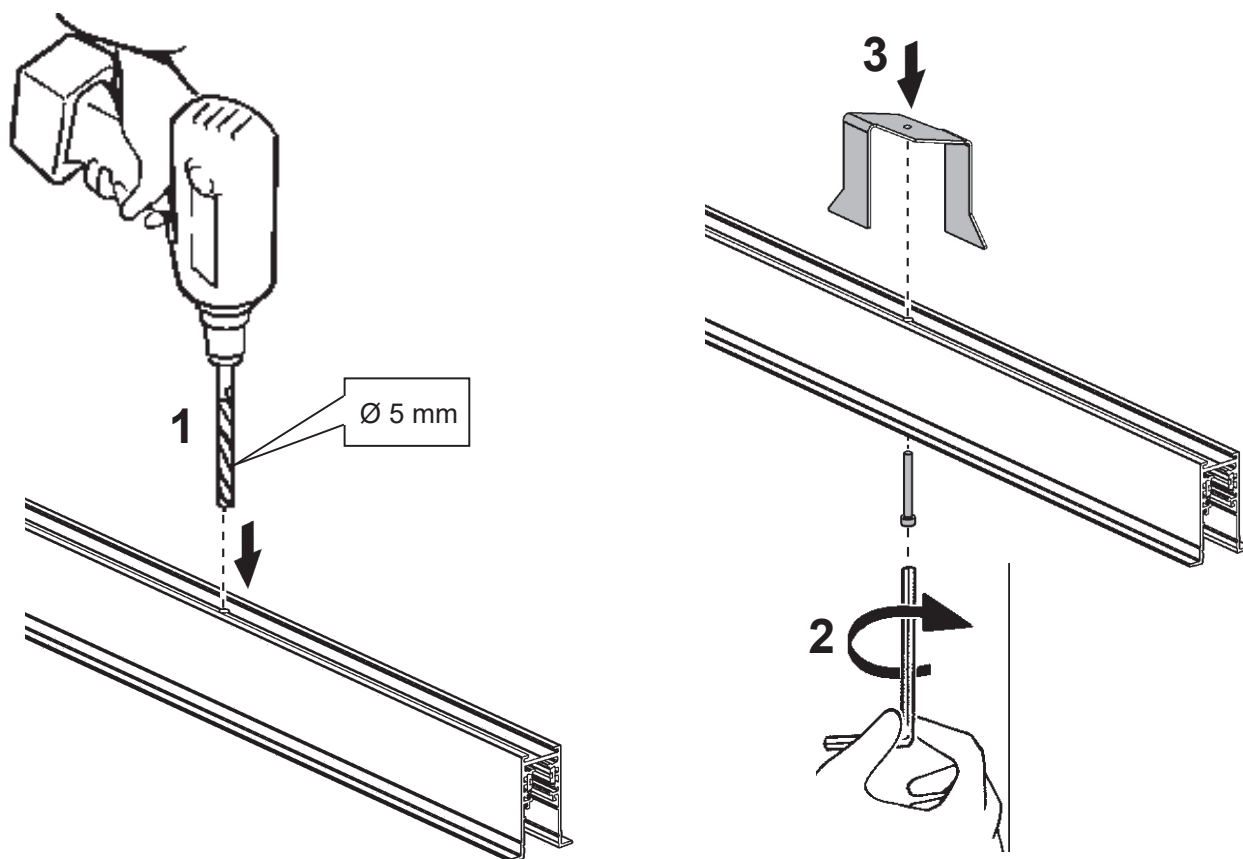
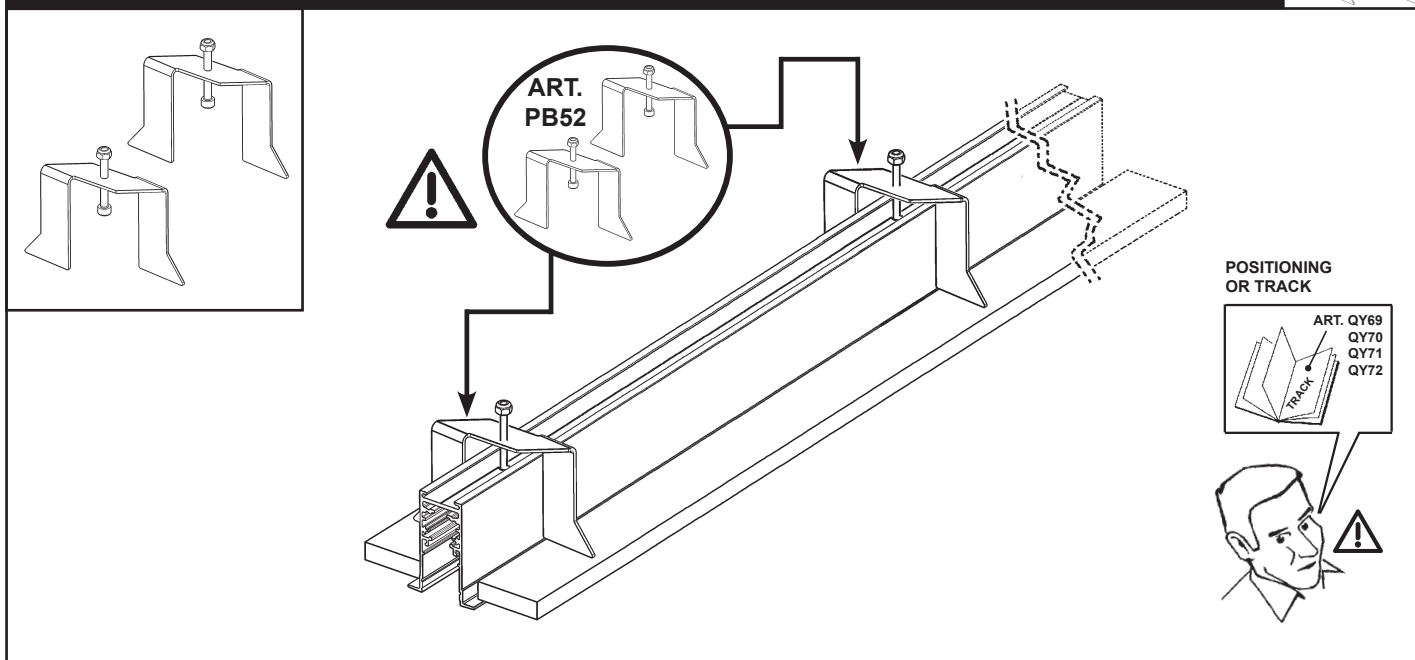


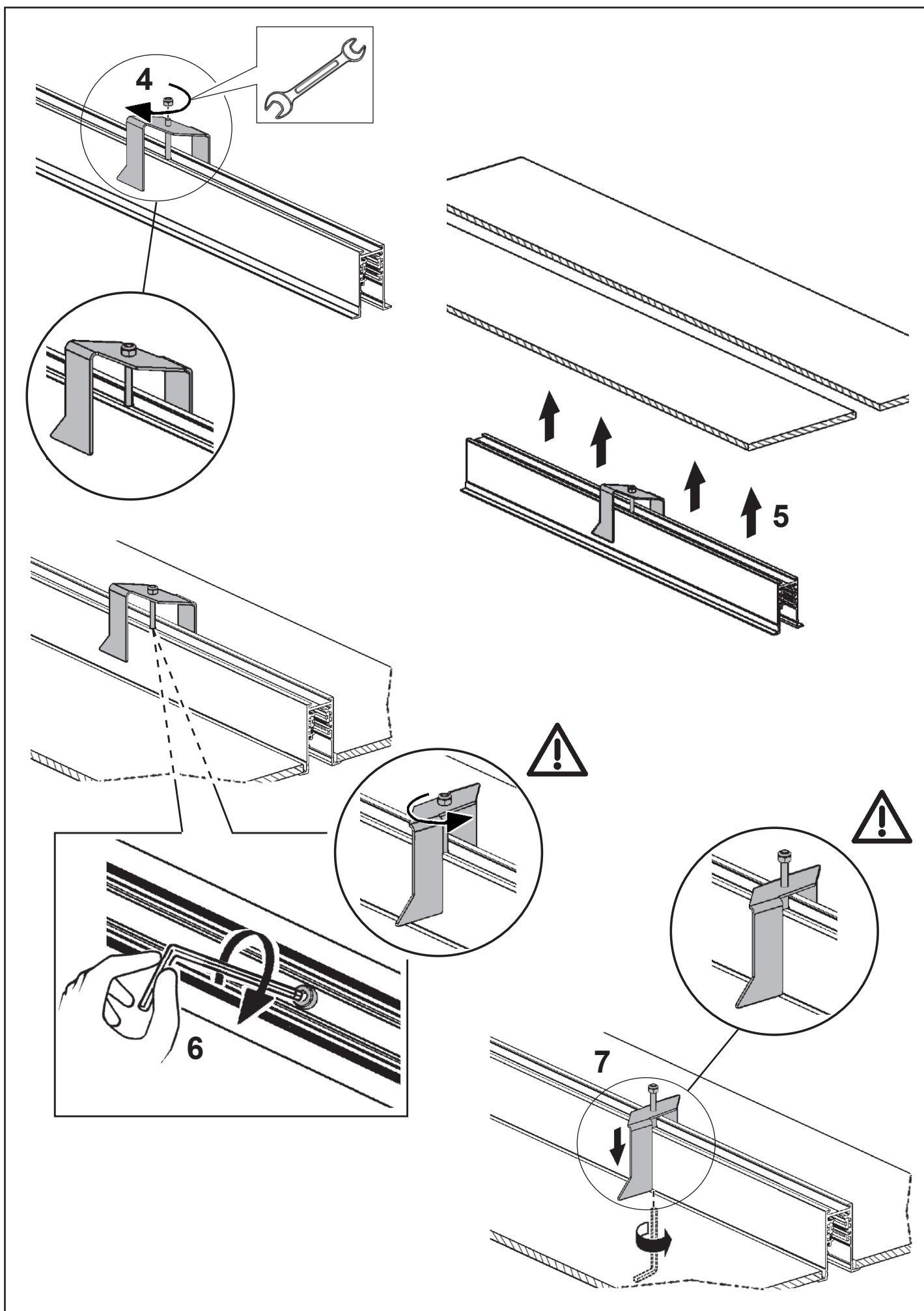


art. PB51
Superrail track: Down - Up/down

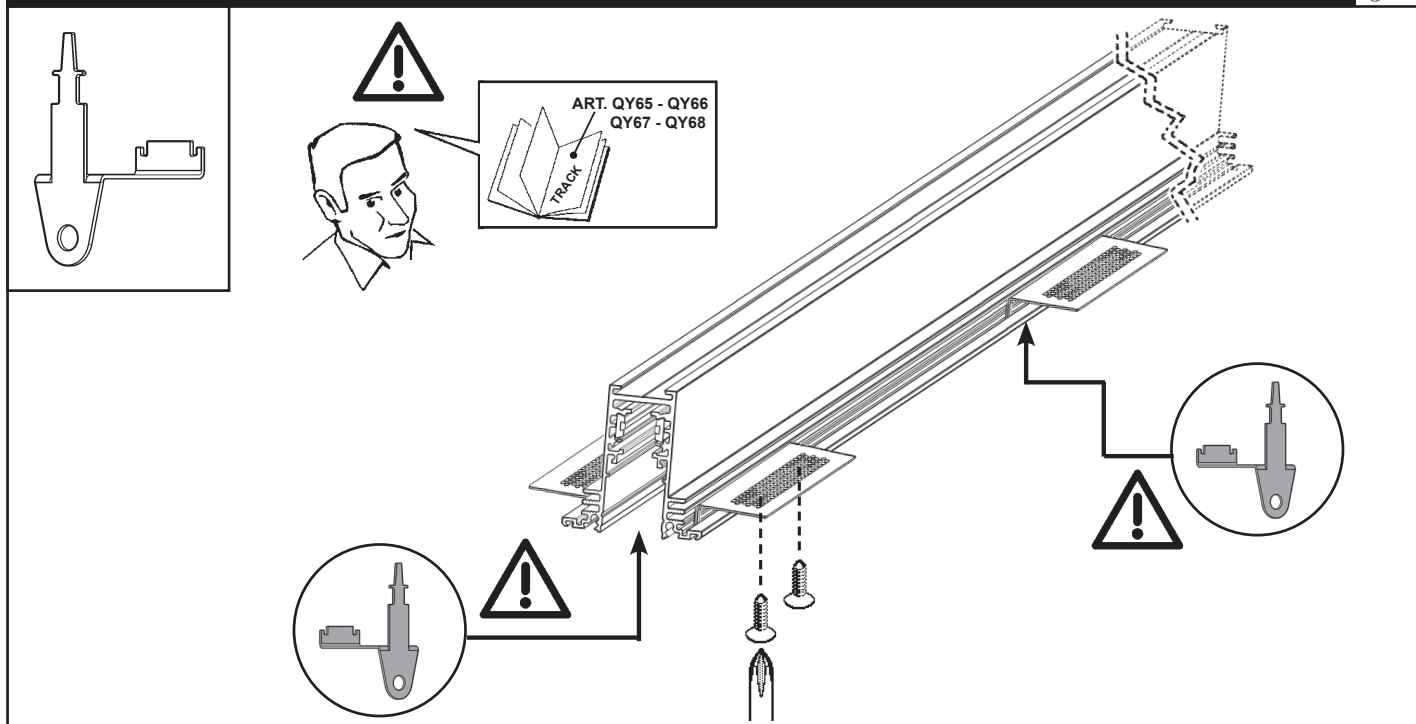
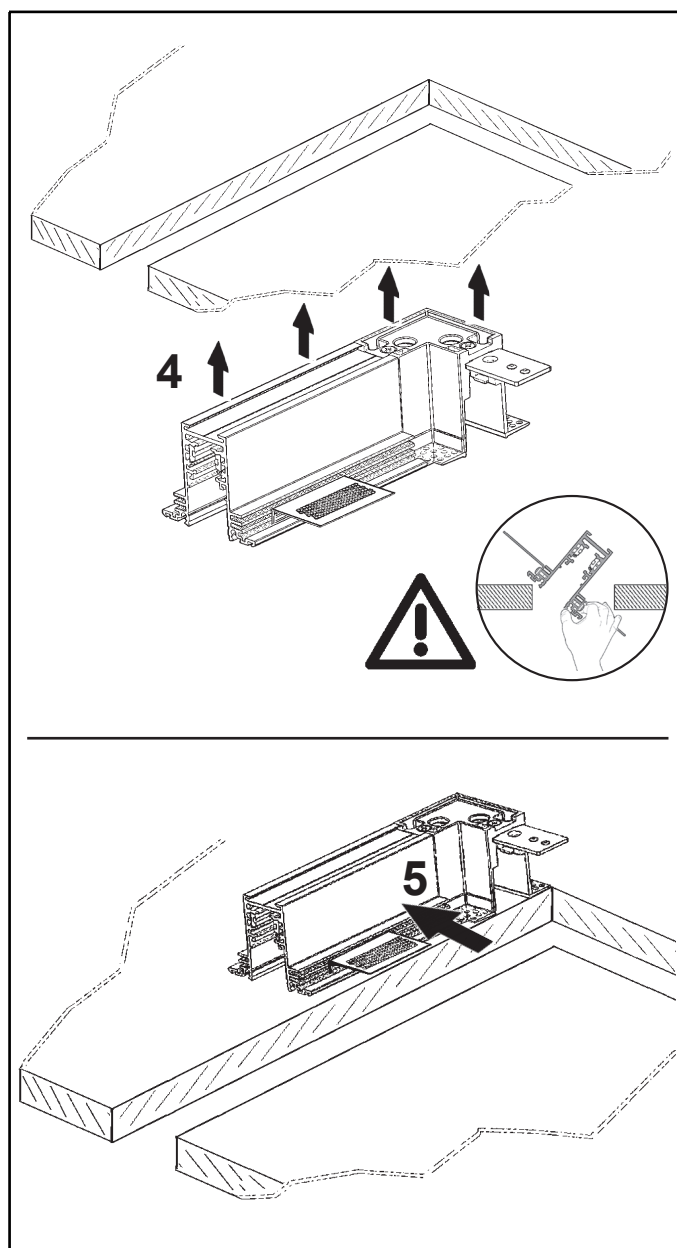
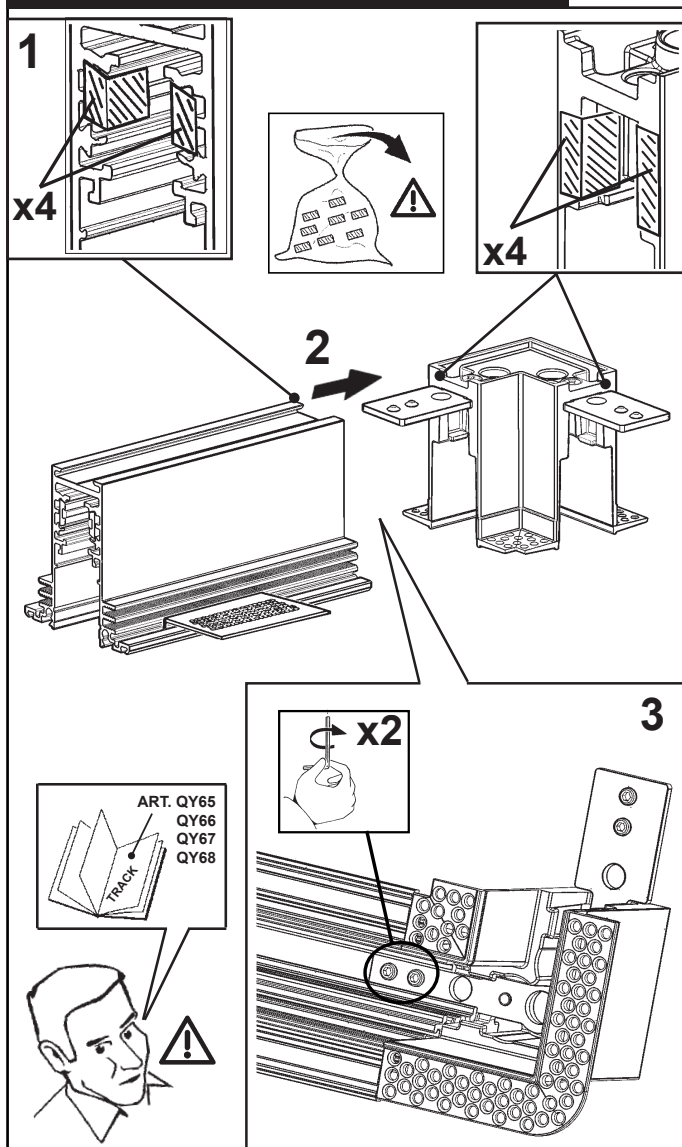
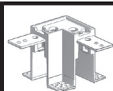


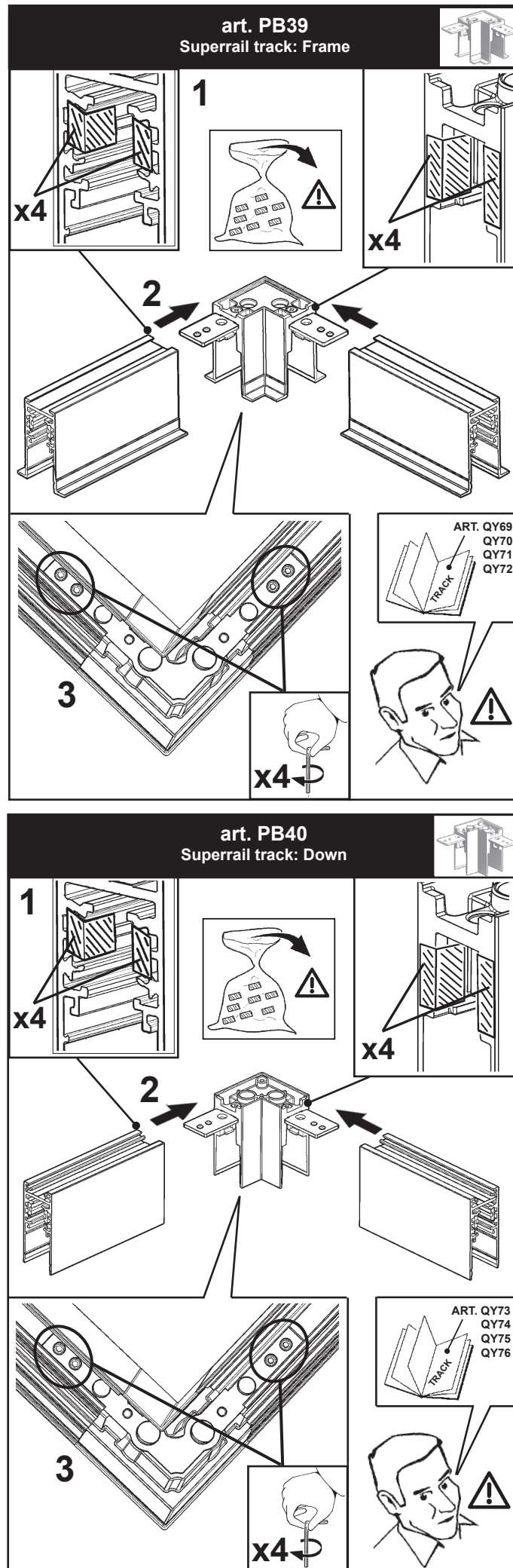
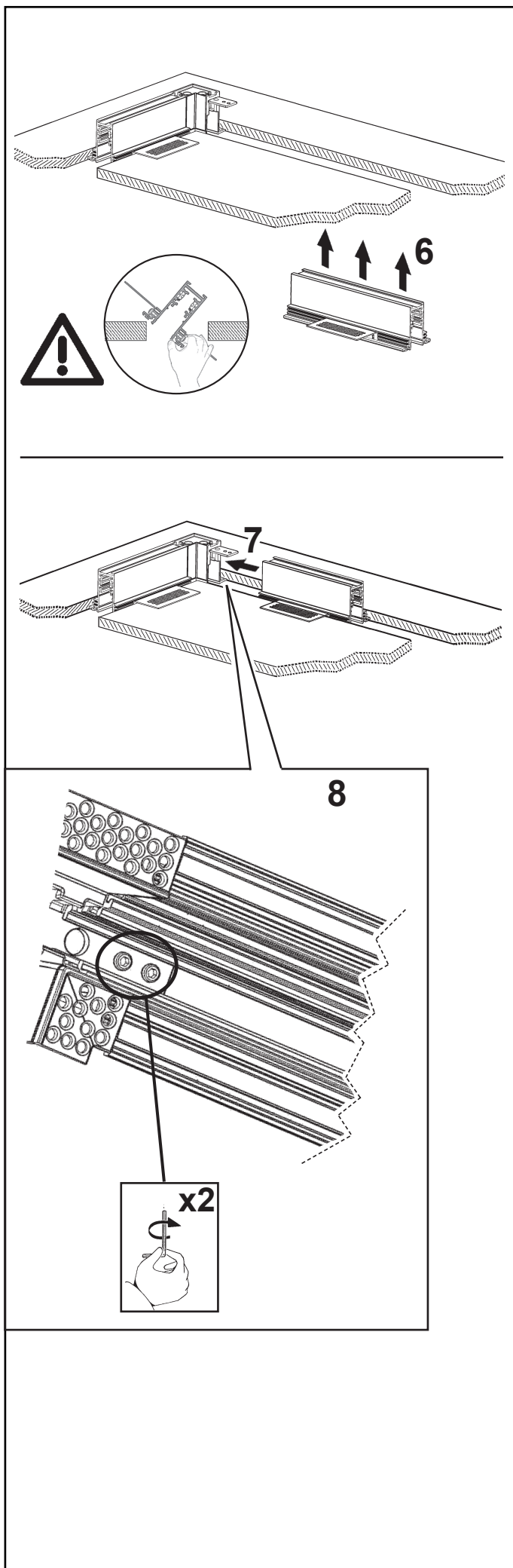
art. PB52 Superrail track: Frame



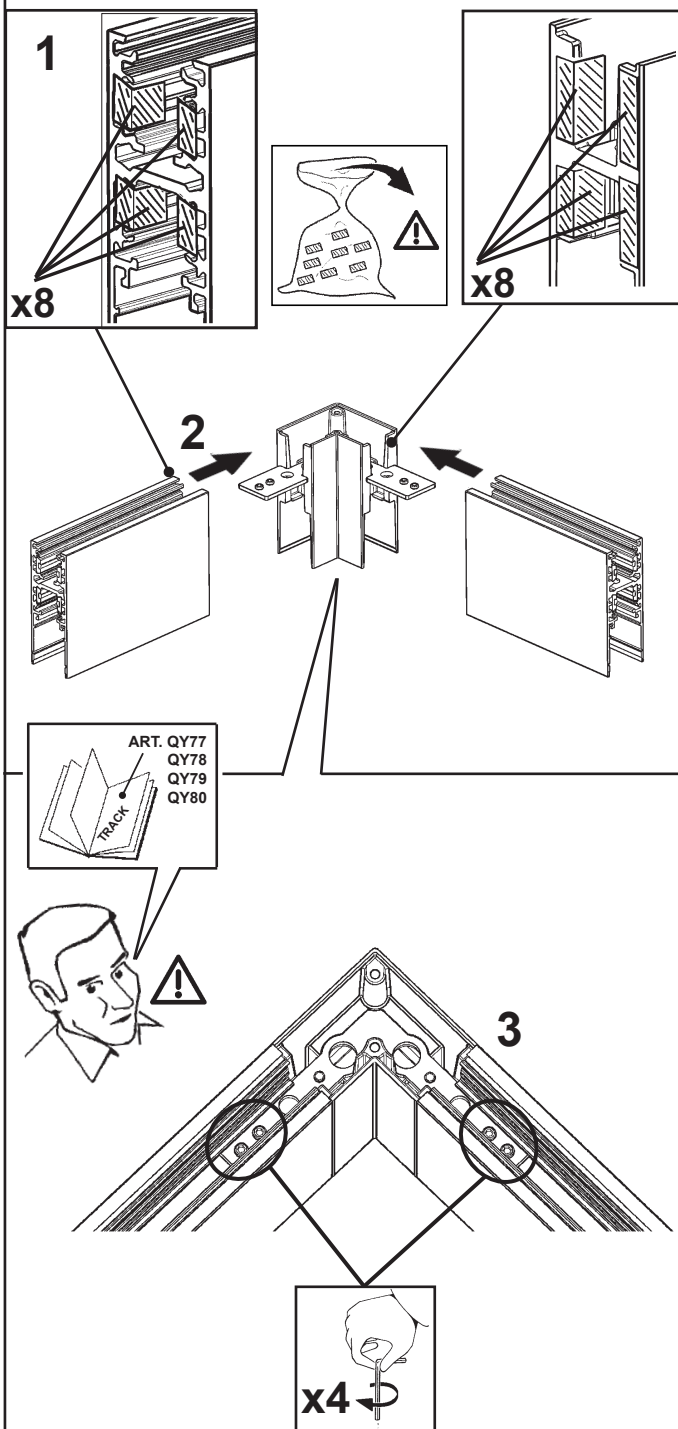


art. PB53 Superrail track: Minimal

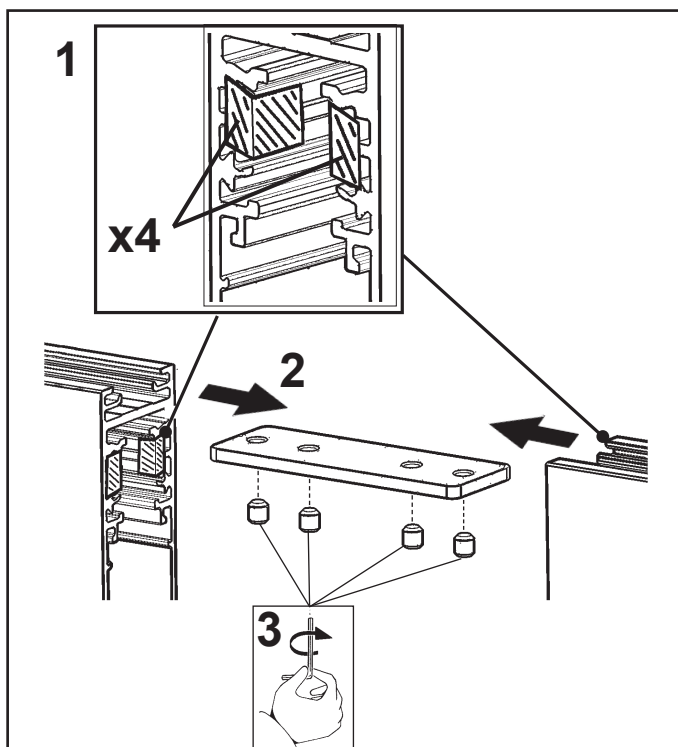
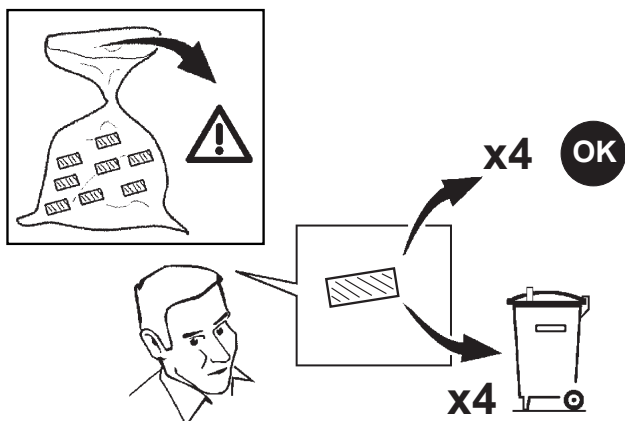
art. PB38
Superrail track: Minimal



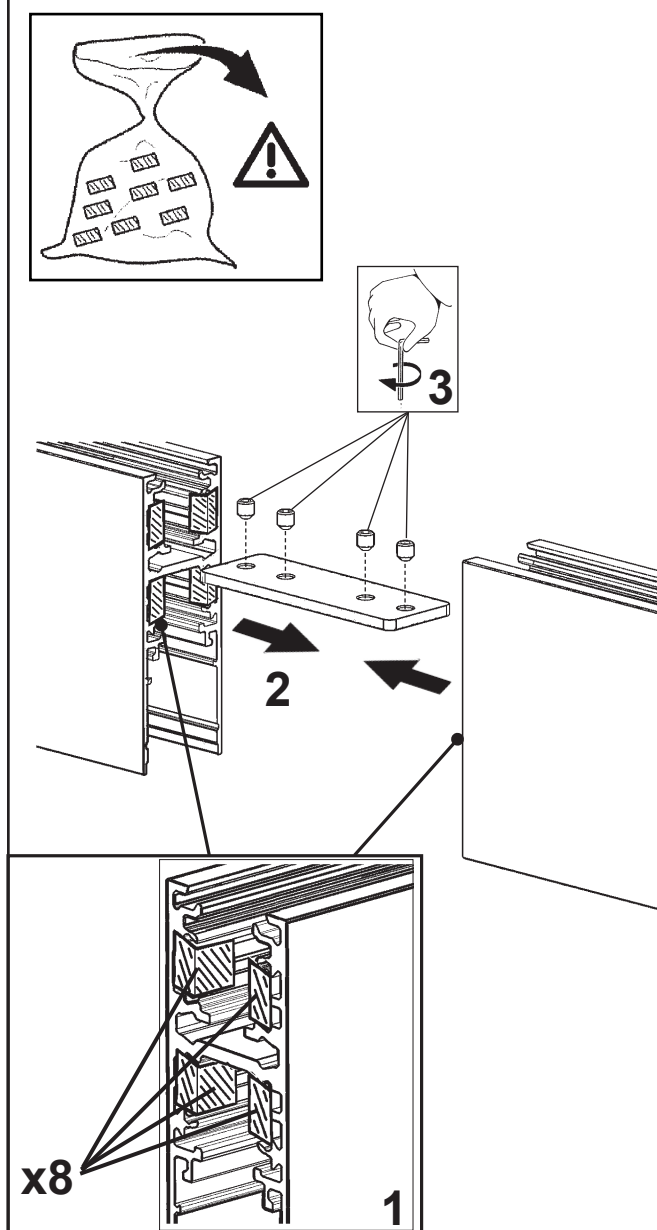
art. PB41
Superrail track: Up/Down Suspension



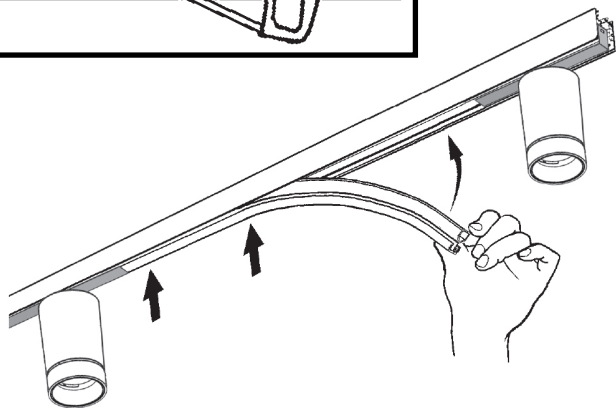
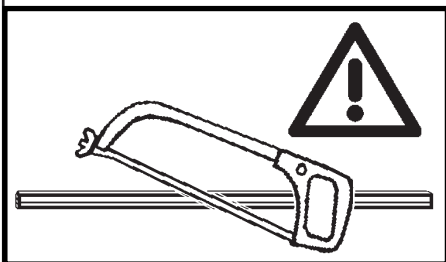
art. PB46
Superrail track: Down - Frame - Minimal



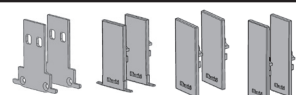
art. PB46
Superrail track: Up/Down



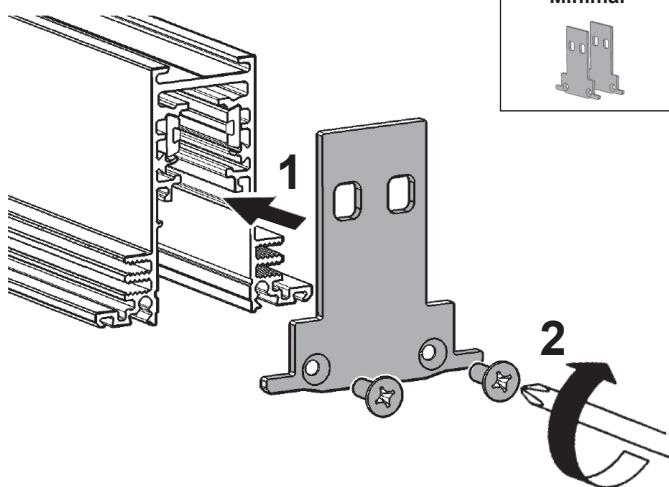
art. PB59
Superrail track: Down - Up/down - Frame - Minimal



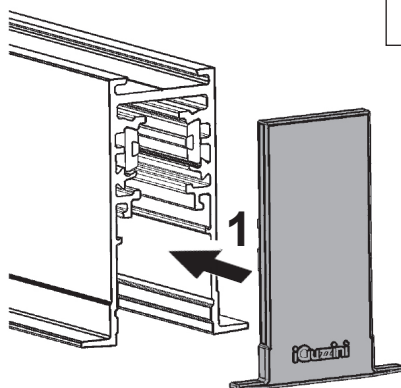
**art. PB55 - PB56
PB57 - PB58**



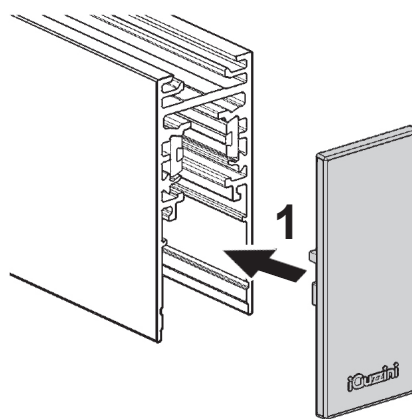
art. PB55
Superrail track:
Minimal



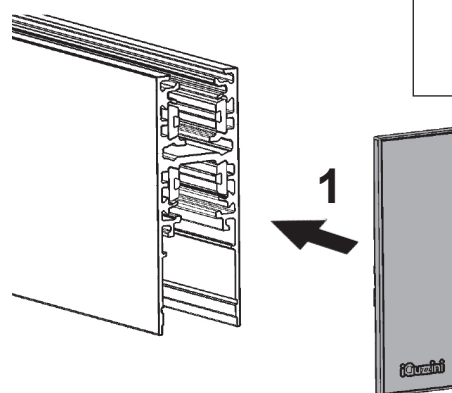
art. PB56
Superrail track:
Frame



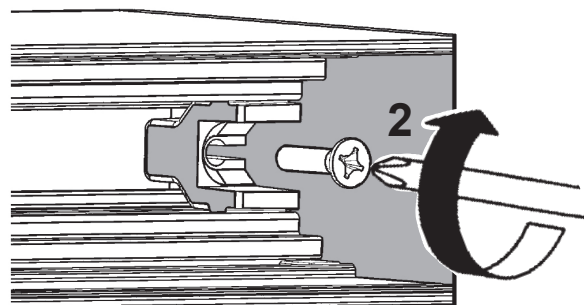
art. PB57
Superrail track:
Down



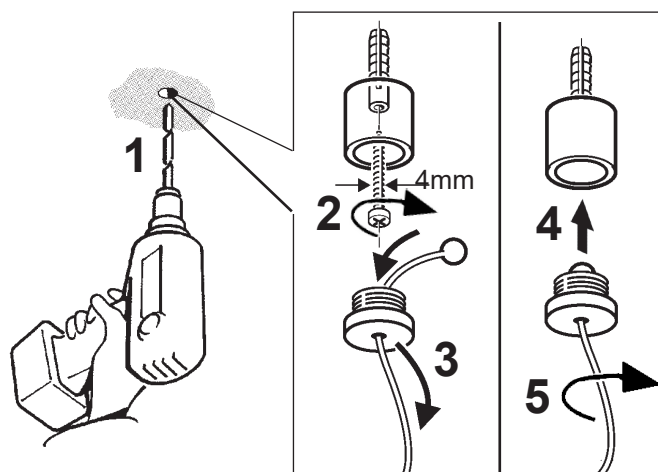
art. PB58
Superrail track:
Up/Down

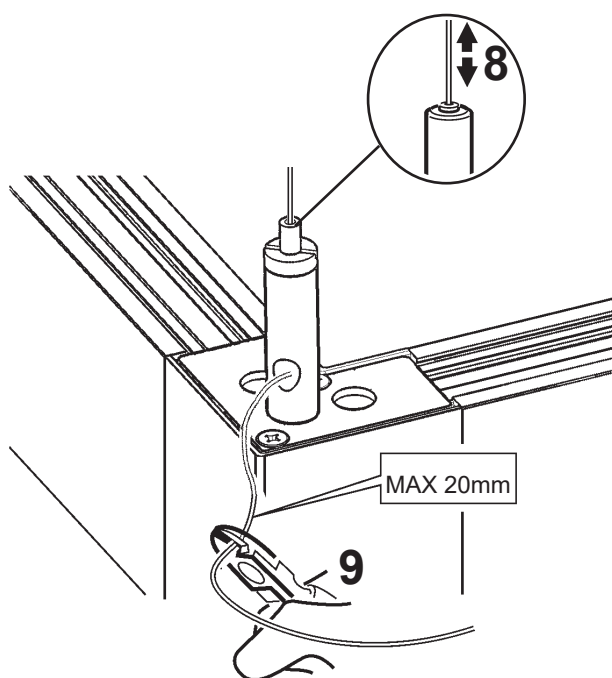
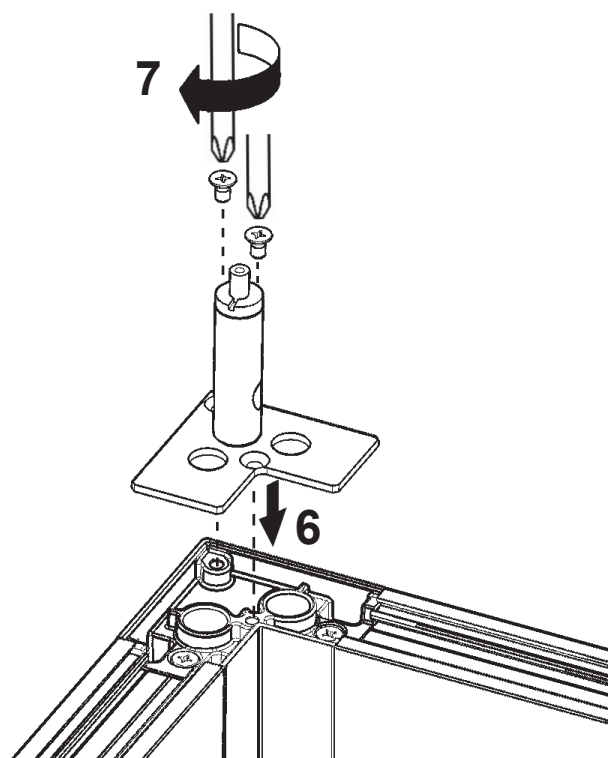


art. PB56 - PB57 - PB58

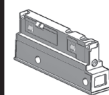


art. PC08
Superrail track: Down - Up/down



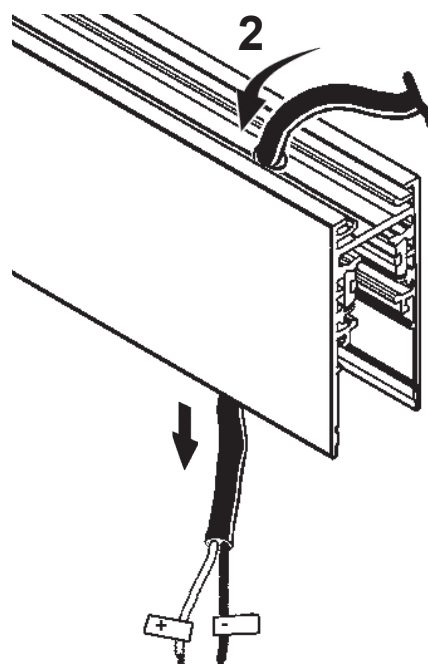
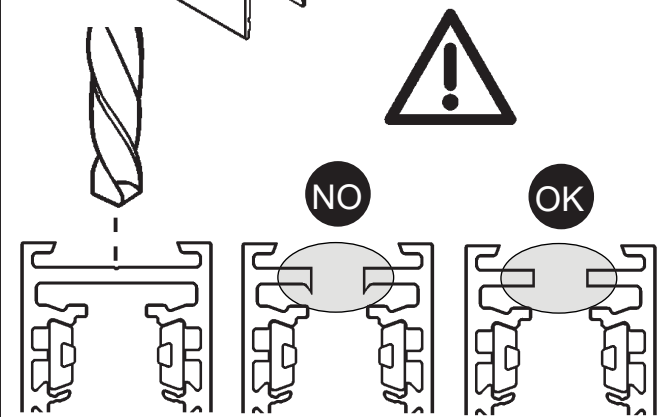
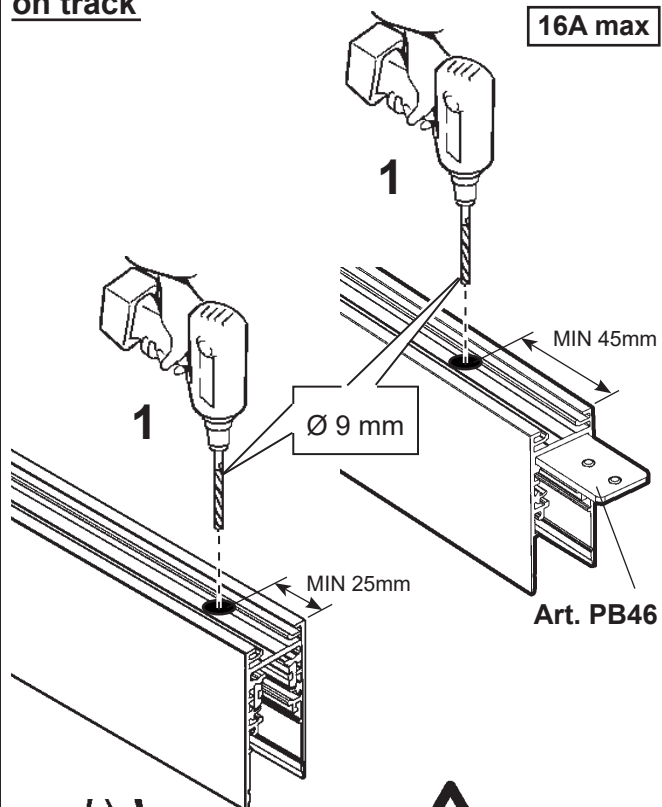


art. PB43
Superrail track: Down Suspension

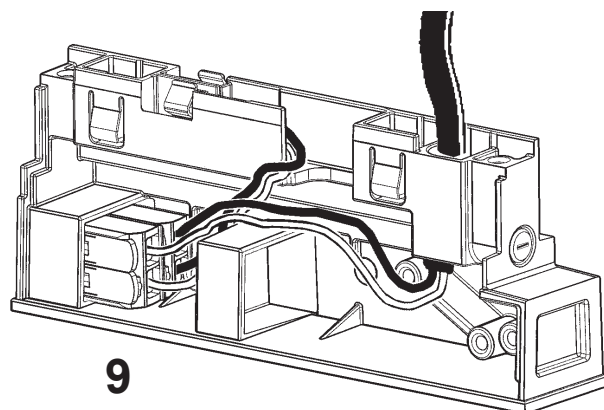
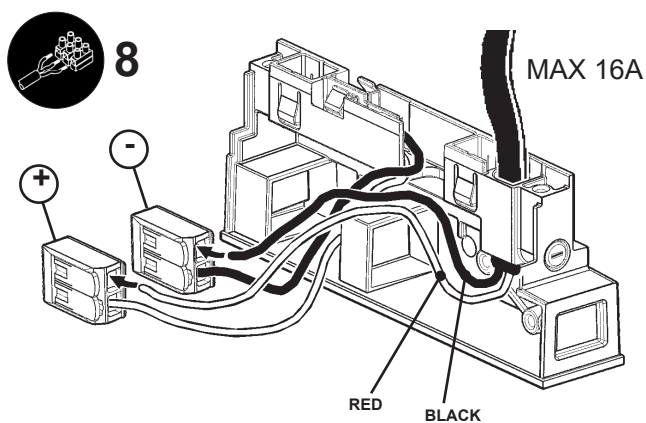
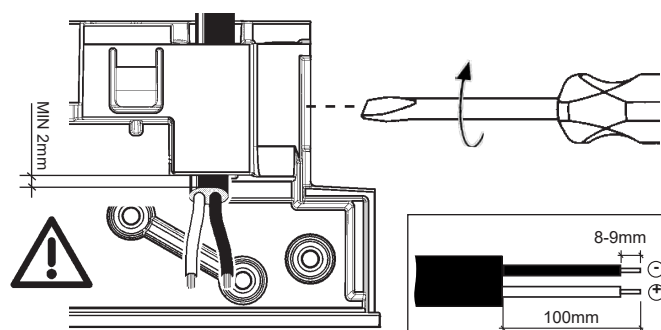
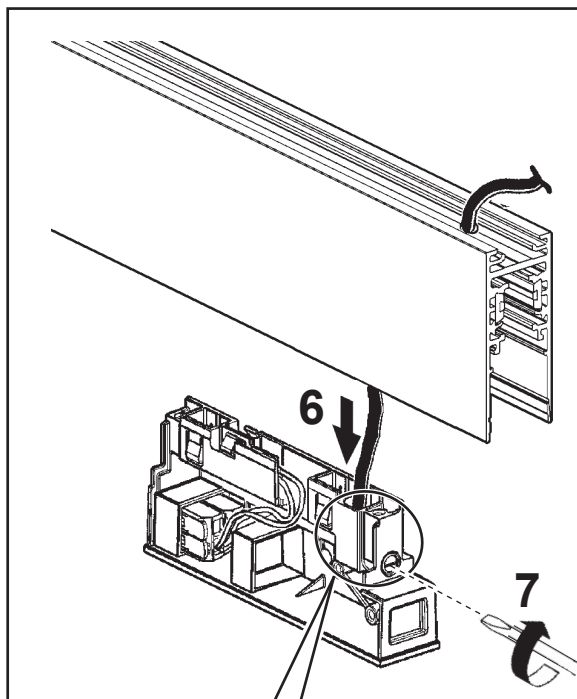
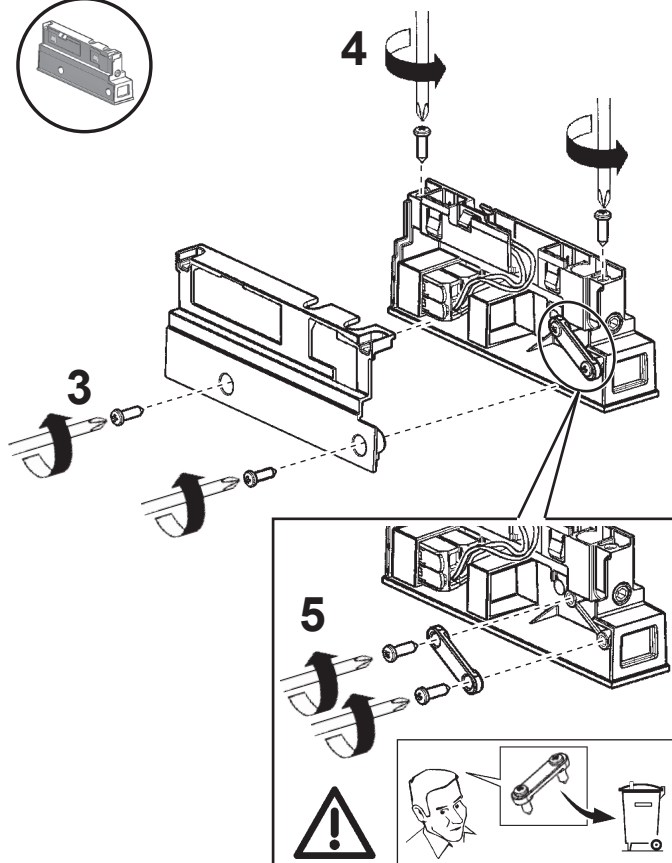
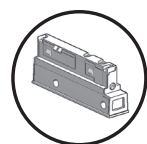
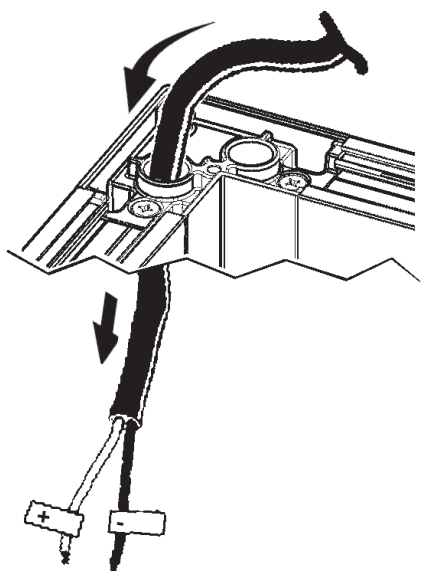


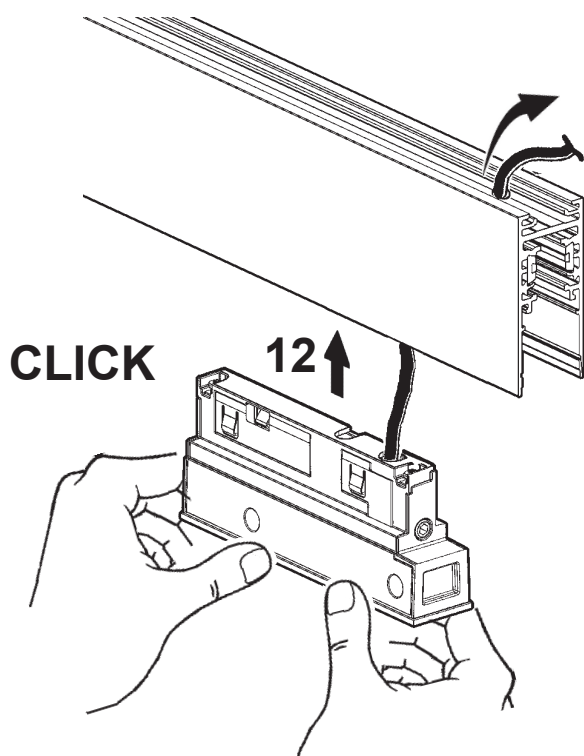
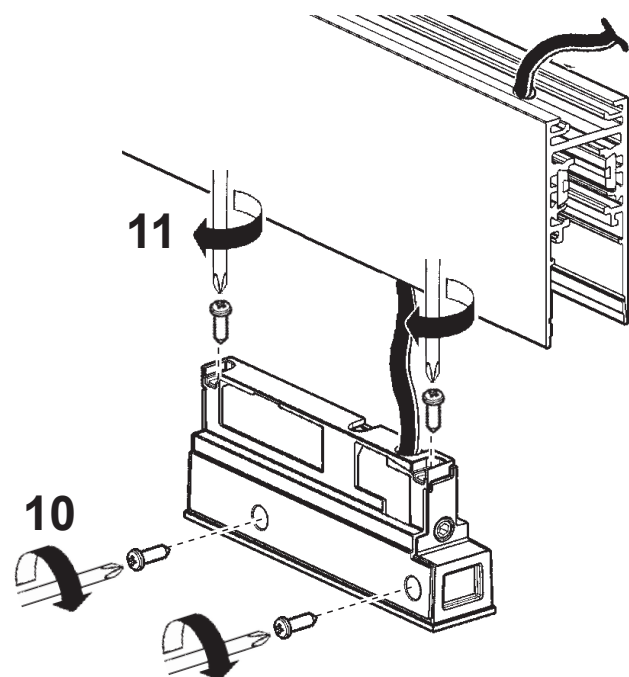
on track

16A max

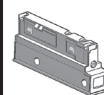


on angular joint



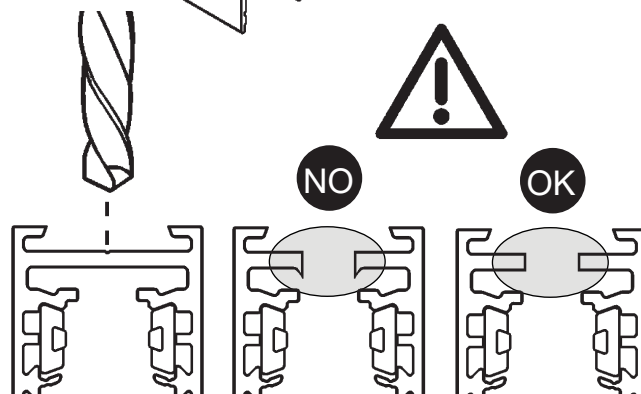
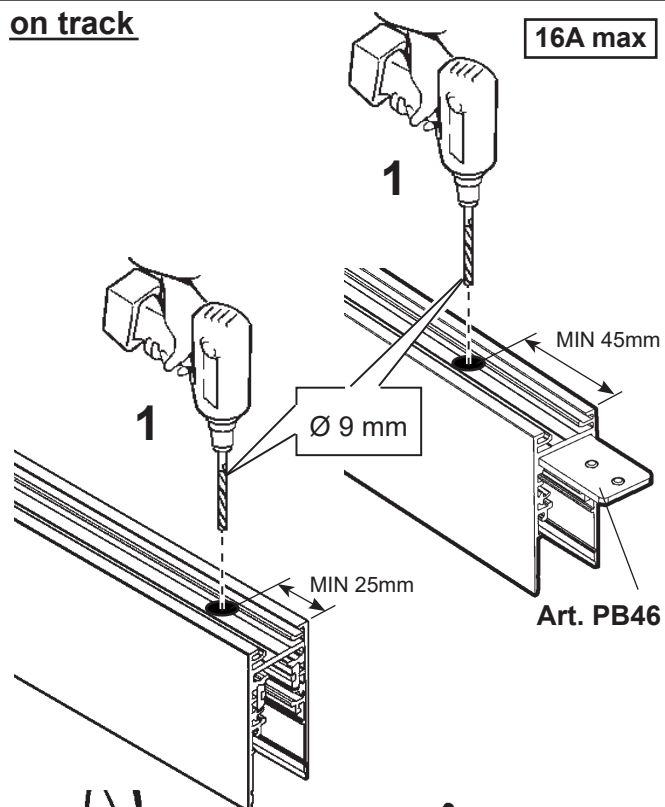


art. PB43
Superrail track: Down ceiling - frame - minimal

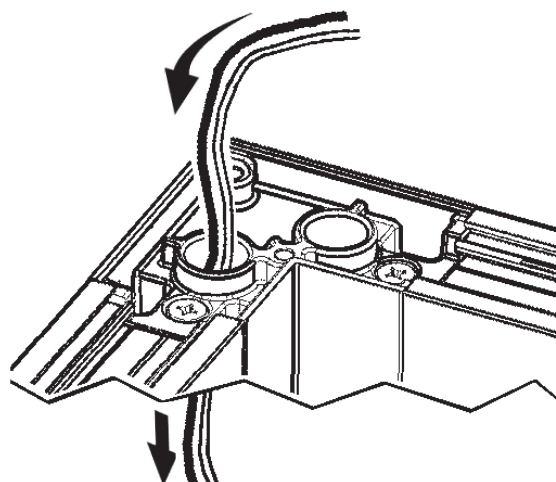


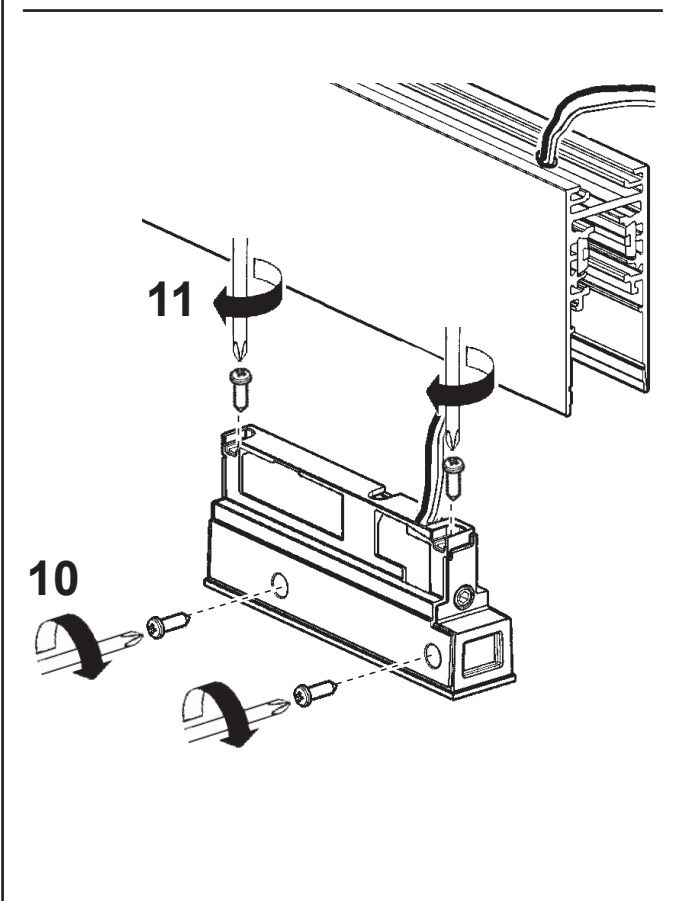
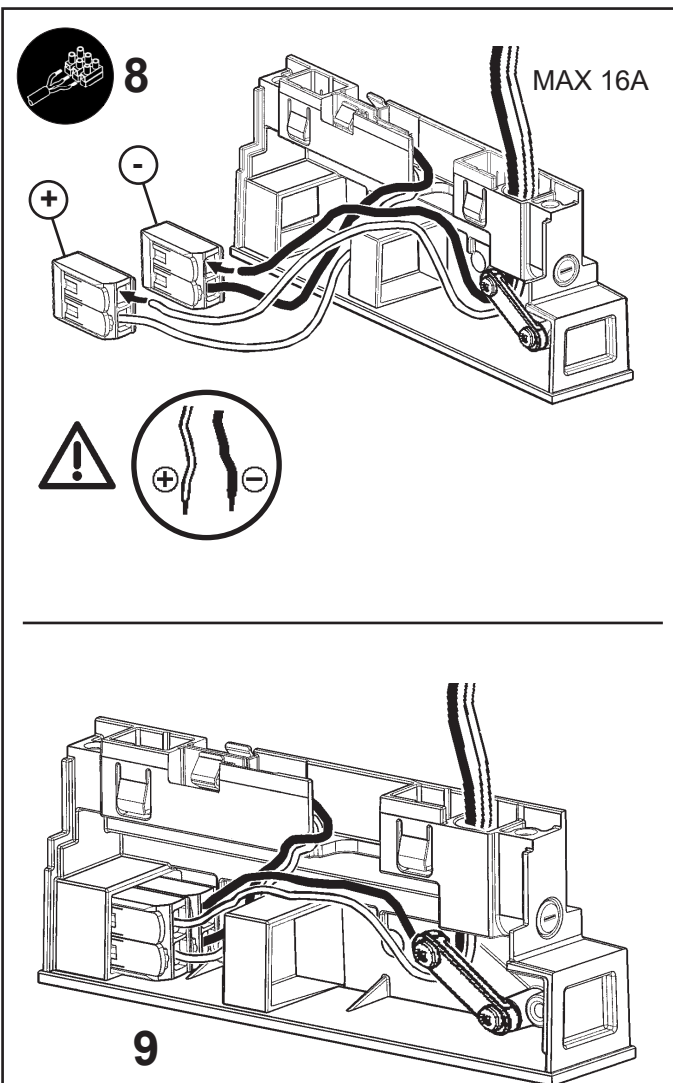
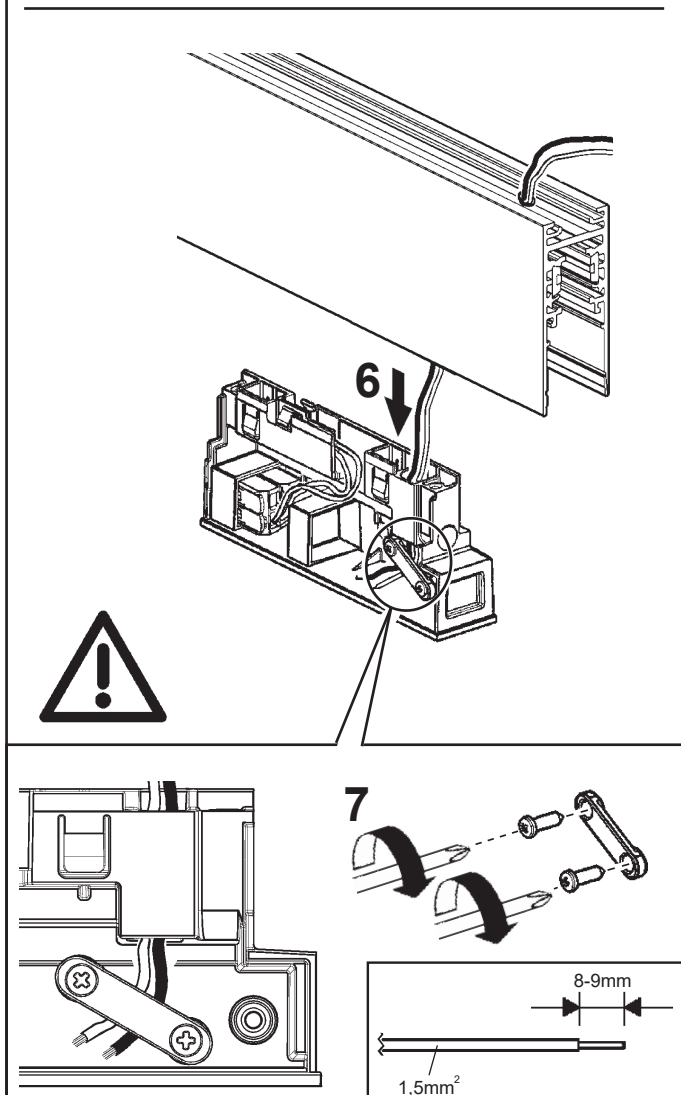
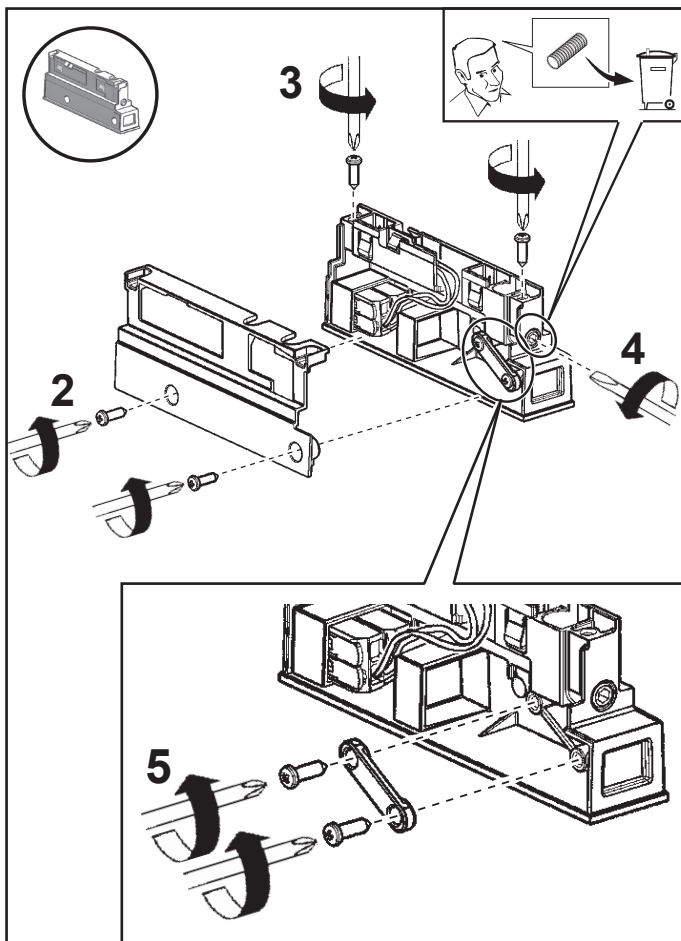
on track

16A max



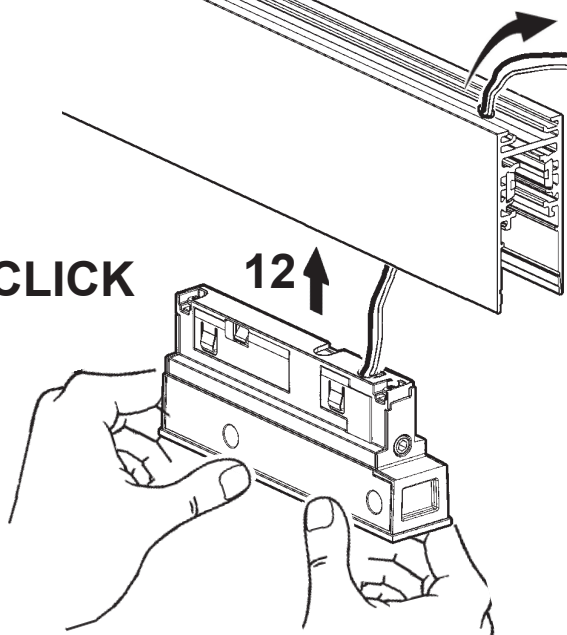
on angular joint



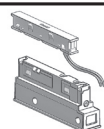


CLICK

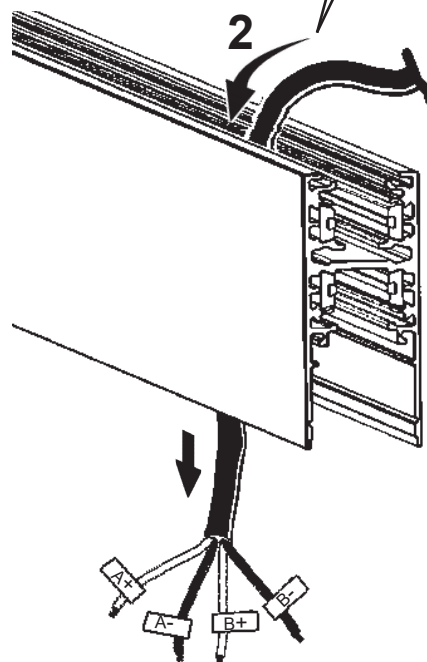
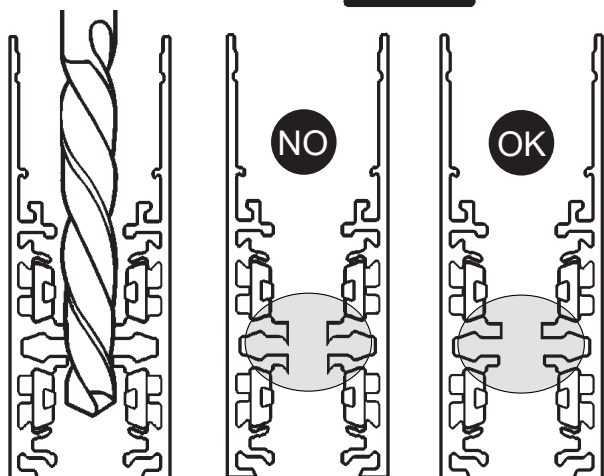
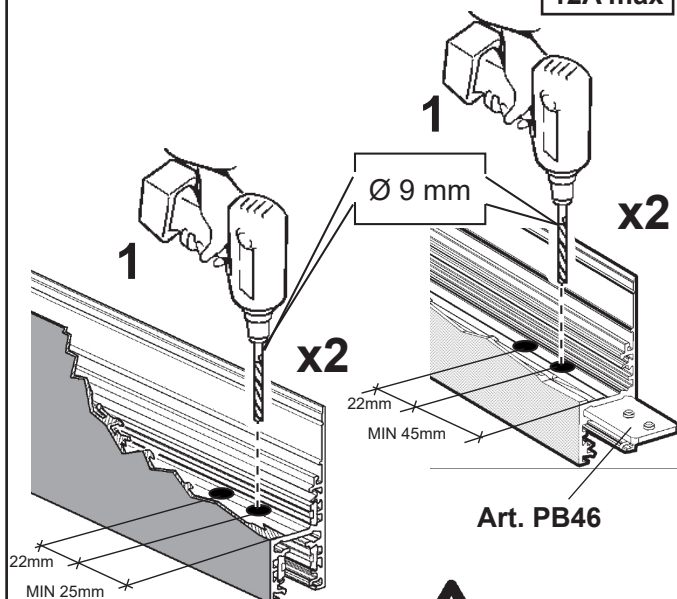
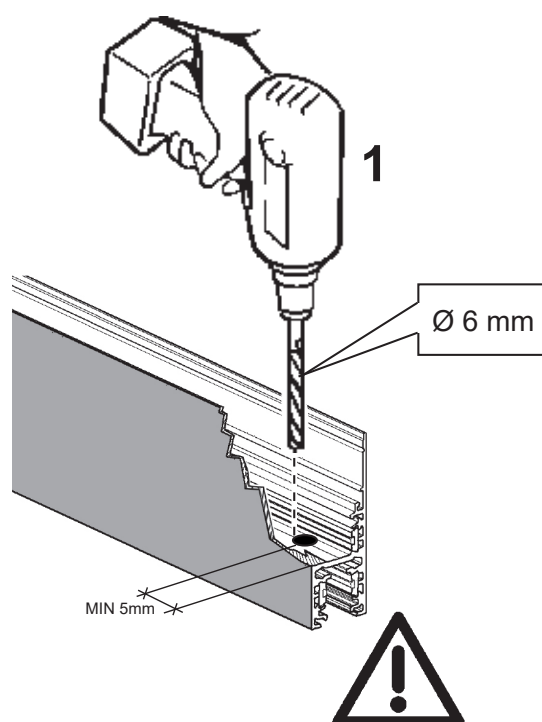
12↑

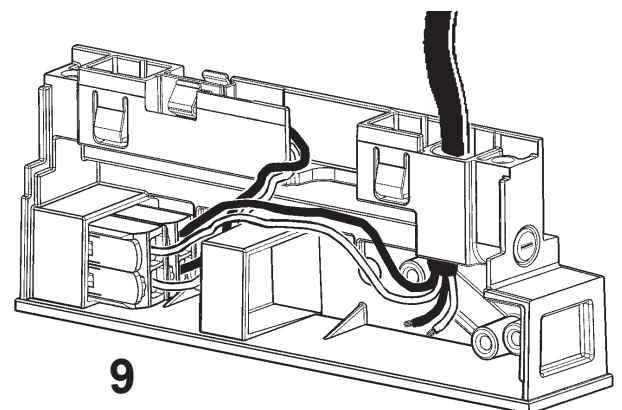
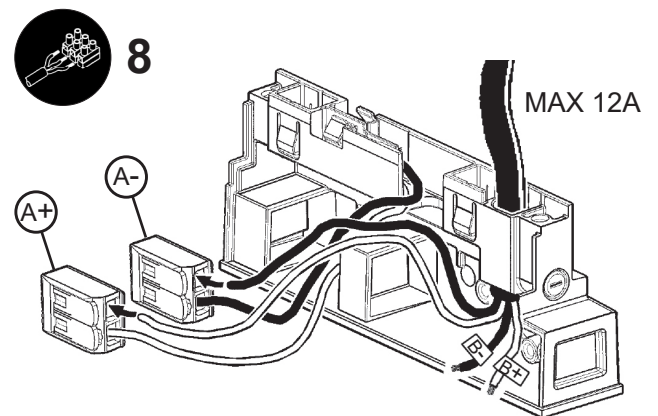
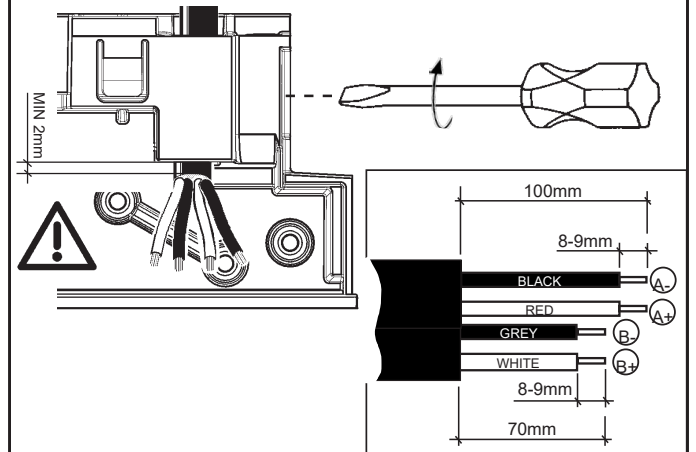
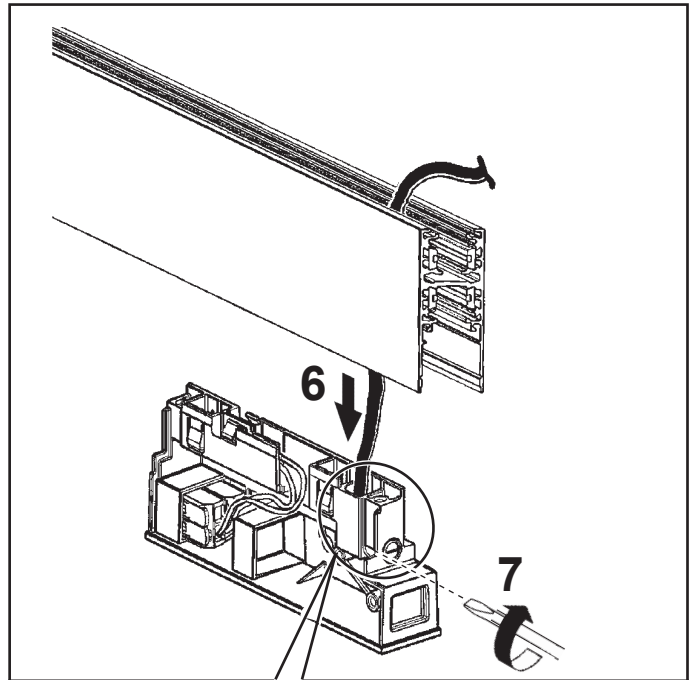
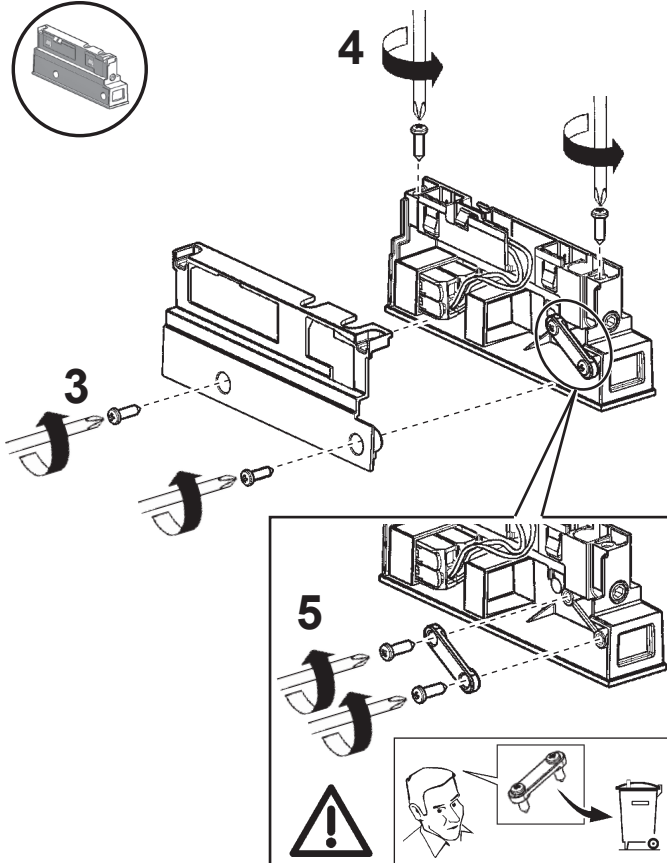
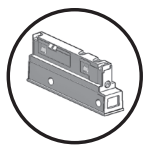
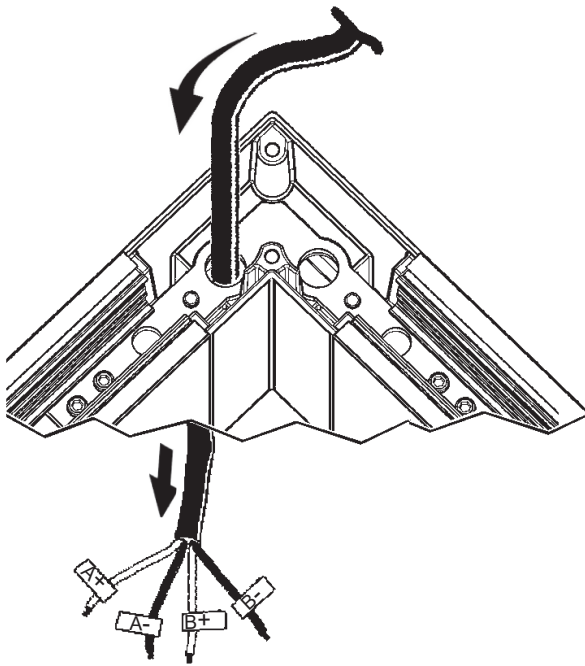


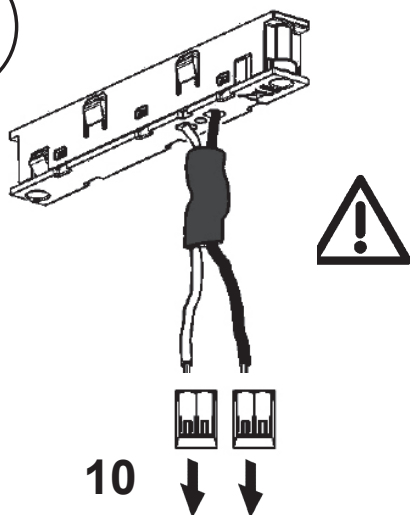
art. PB44
Superrail track: Up/Down Suspension

on track

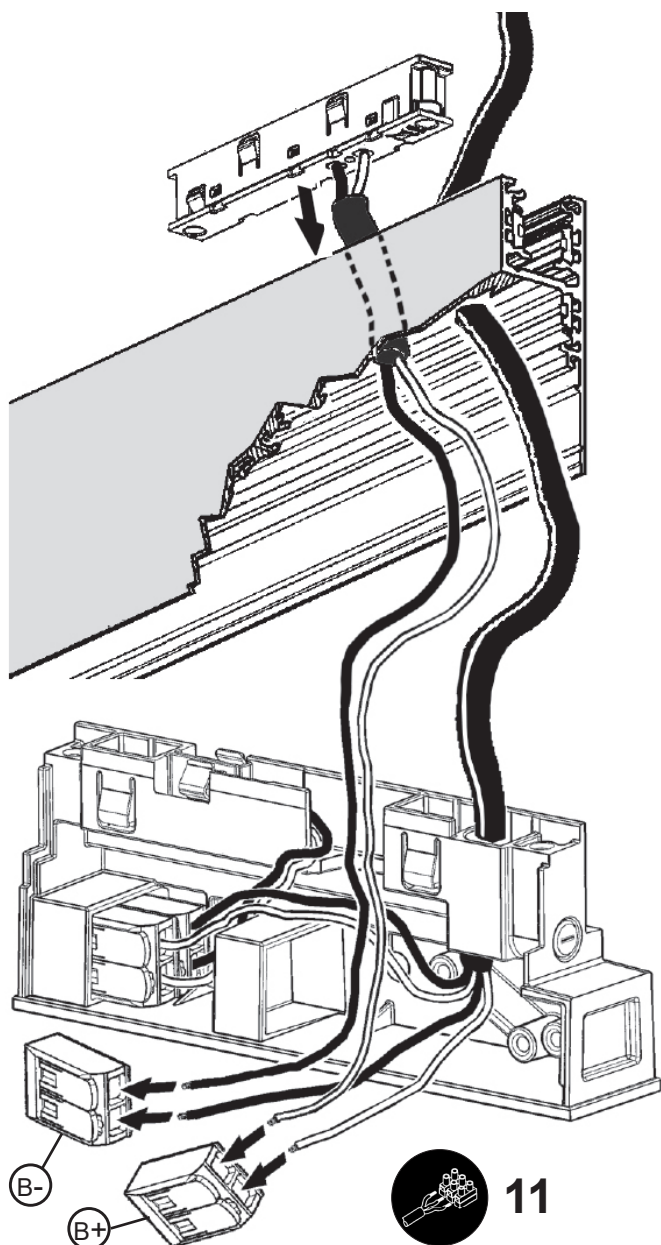
12A max

on angular joint

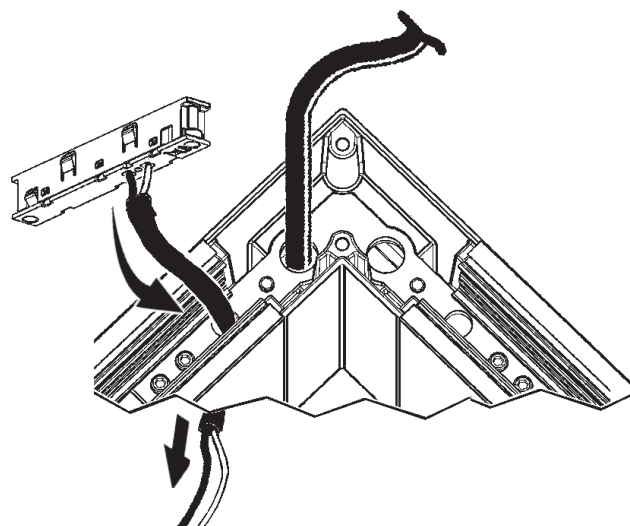




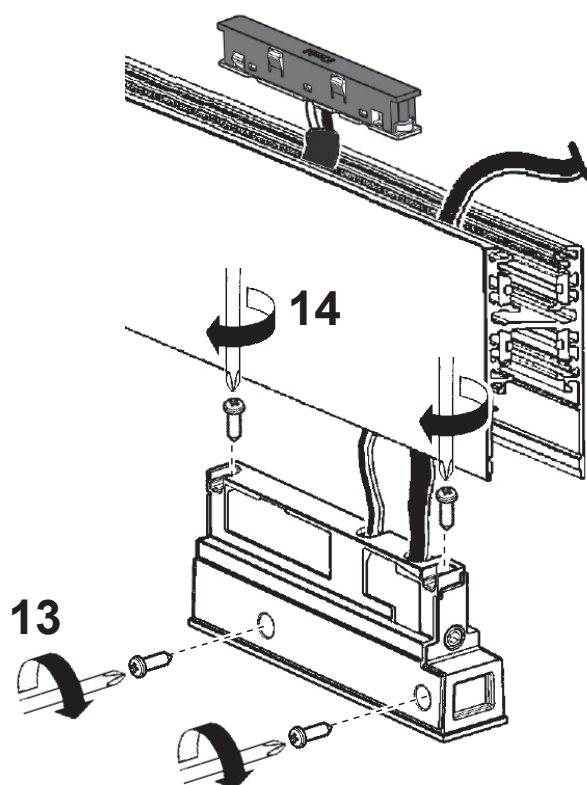
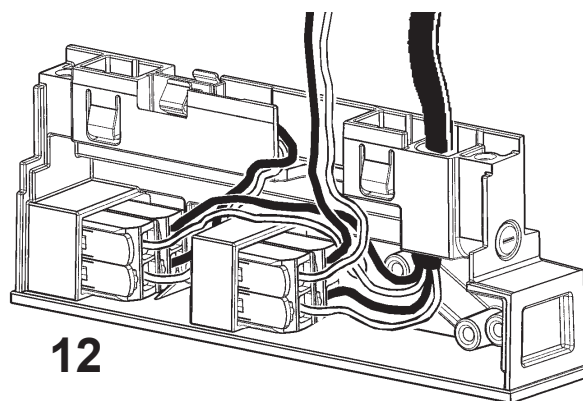
on track



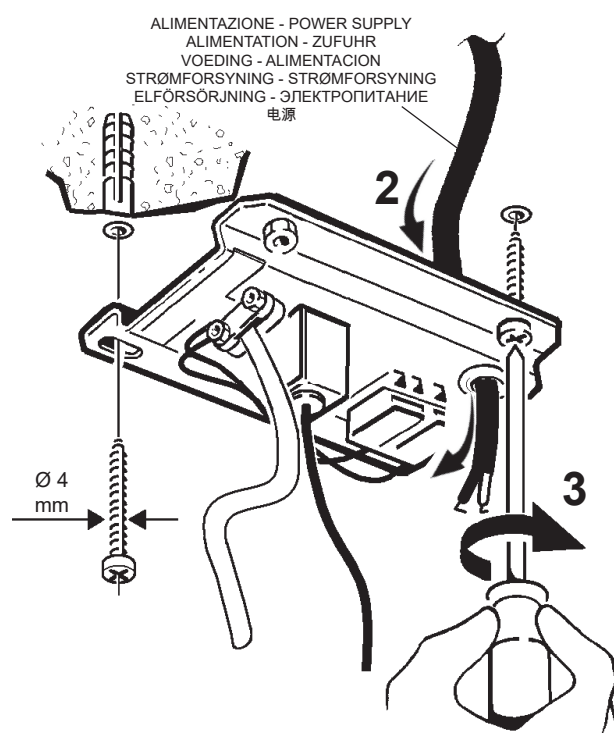
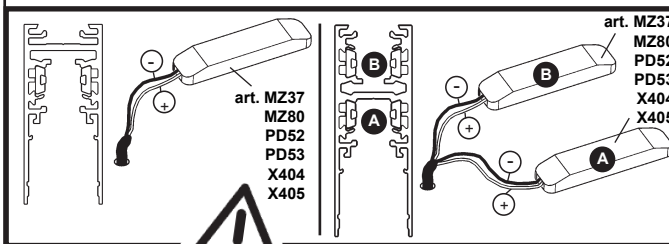
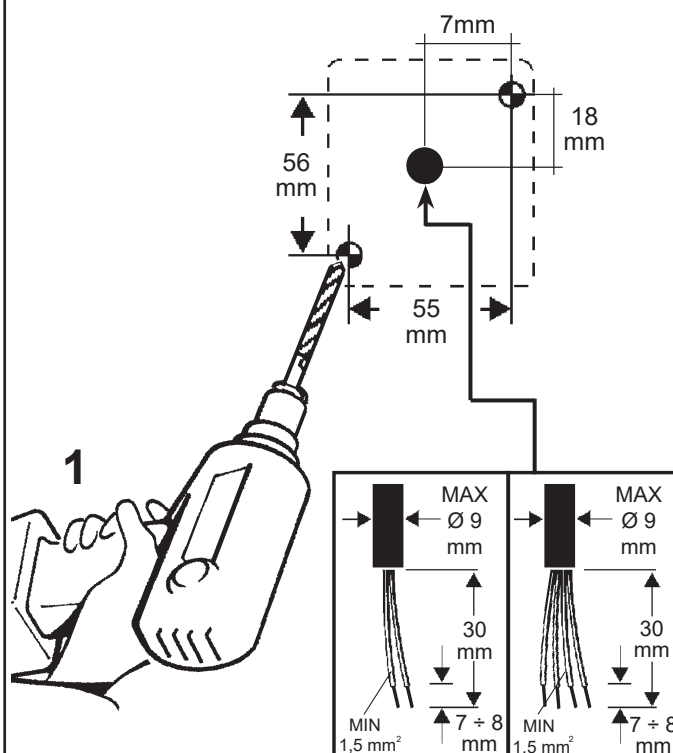
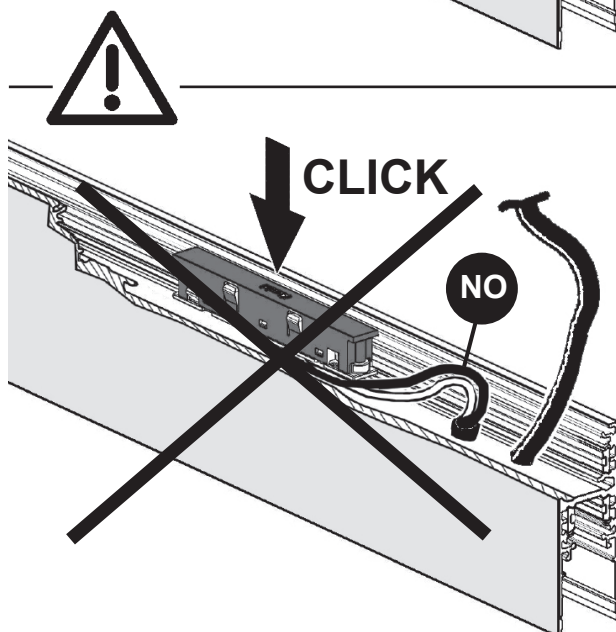
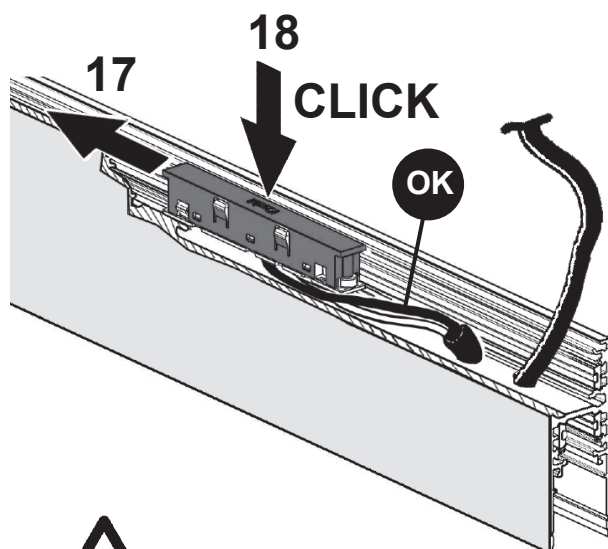
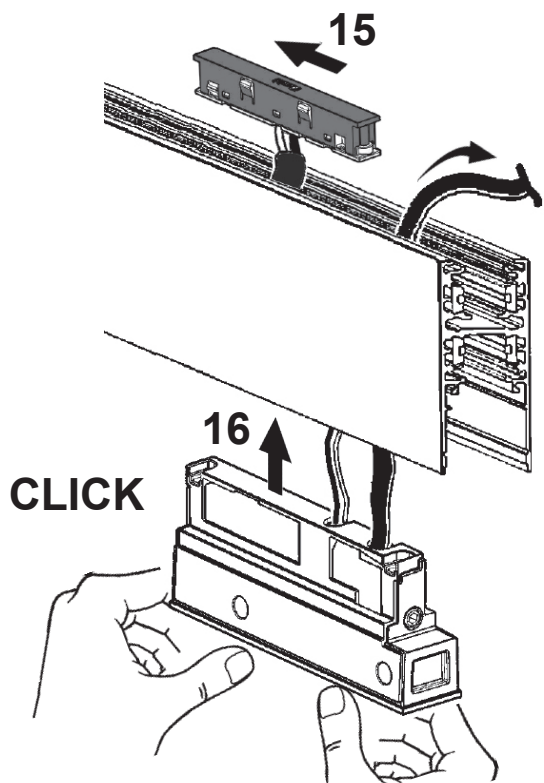
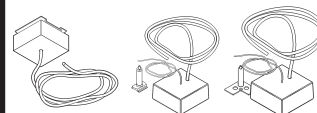
on angular joint



12



art. PB62 - PB63 - PB64
PB65 - PC09 - PC10
Superrail track: Down - Up/down

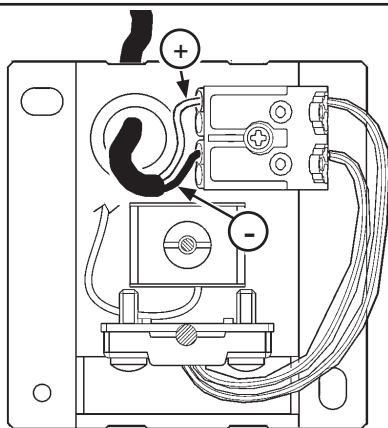


art. PB62 - PB63

PC09

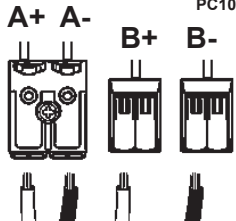


4

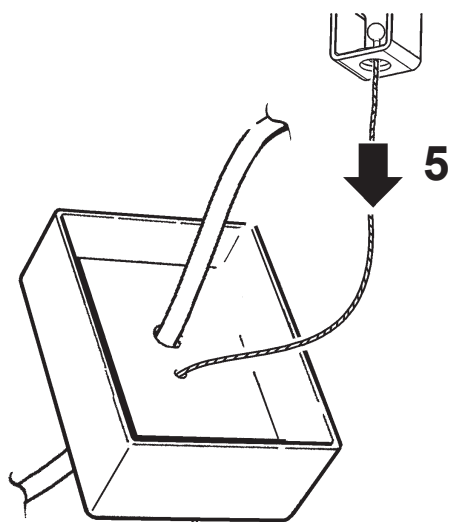
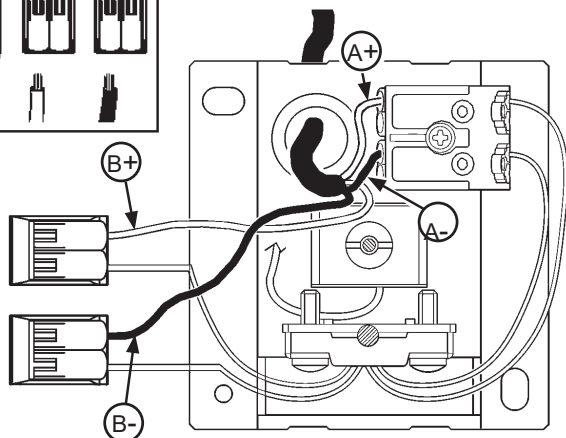


art. PB64 - PB65

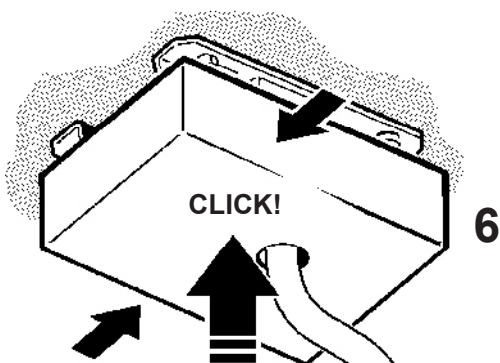
PC10



4

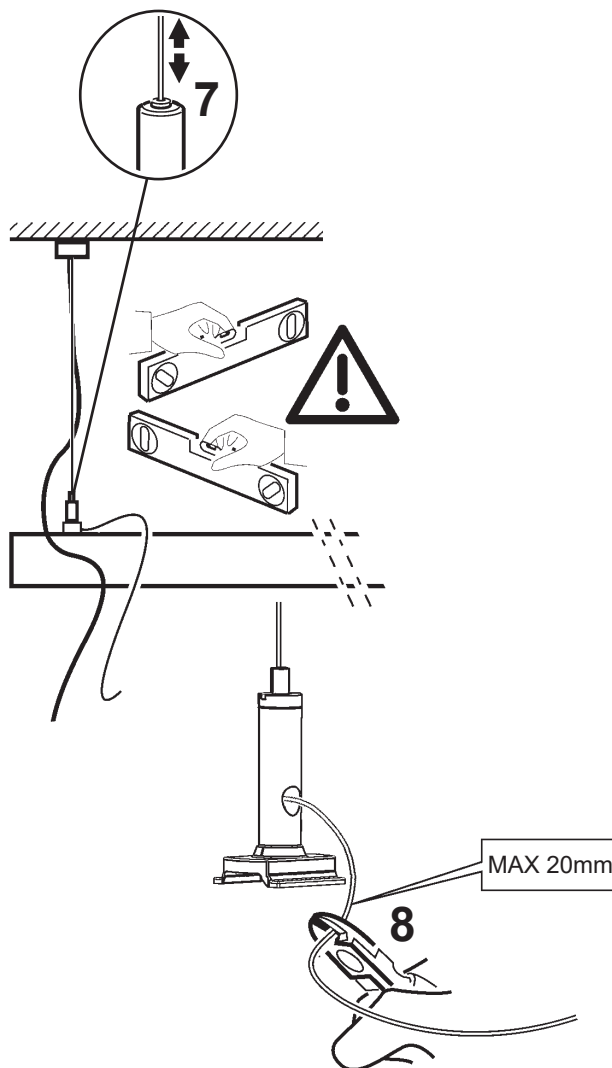


5



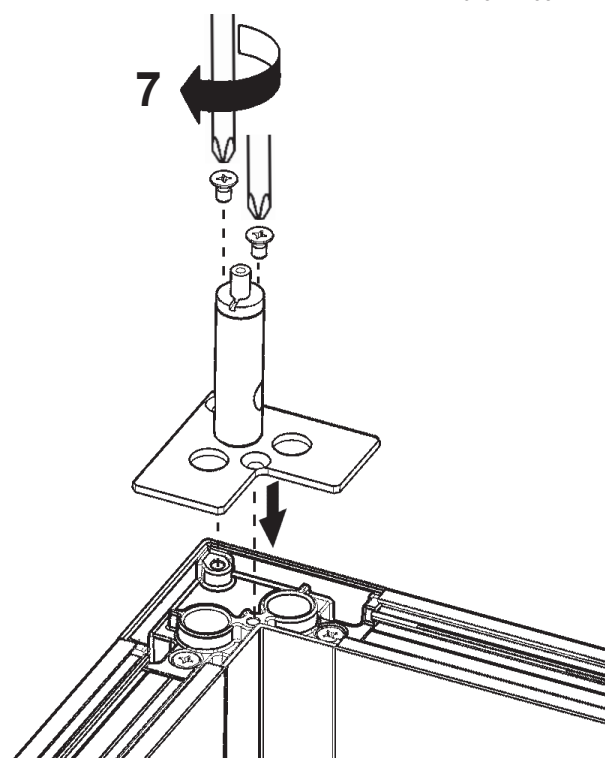
6

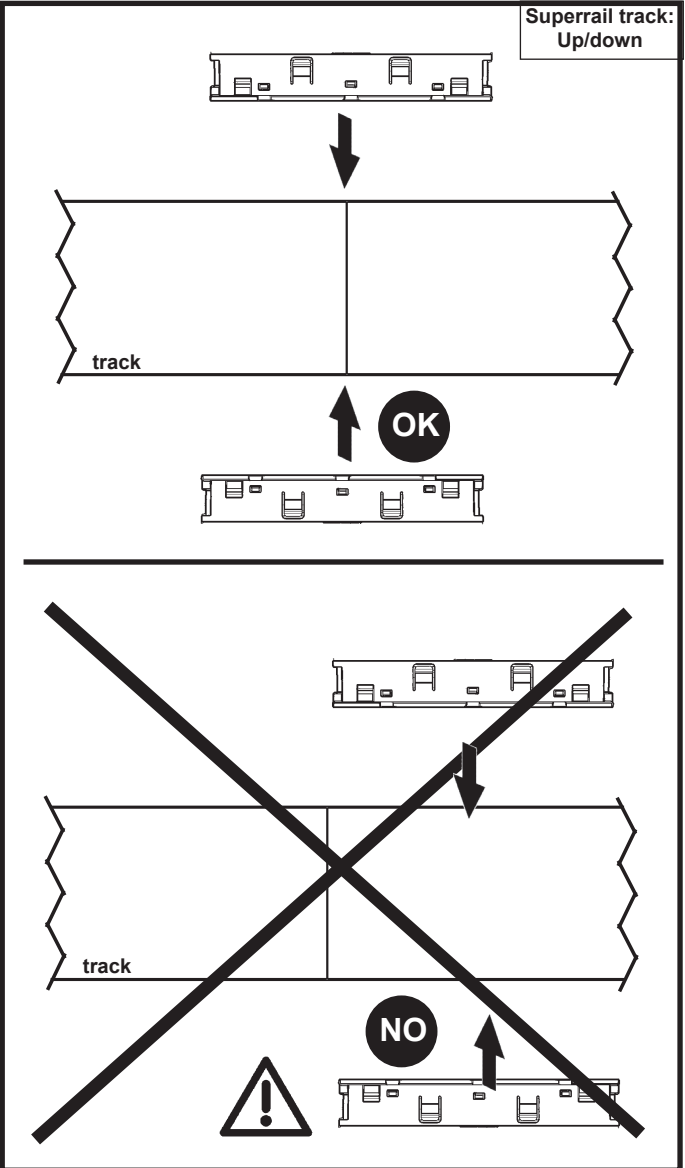
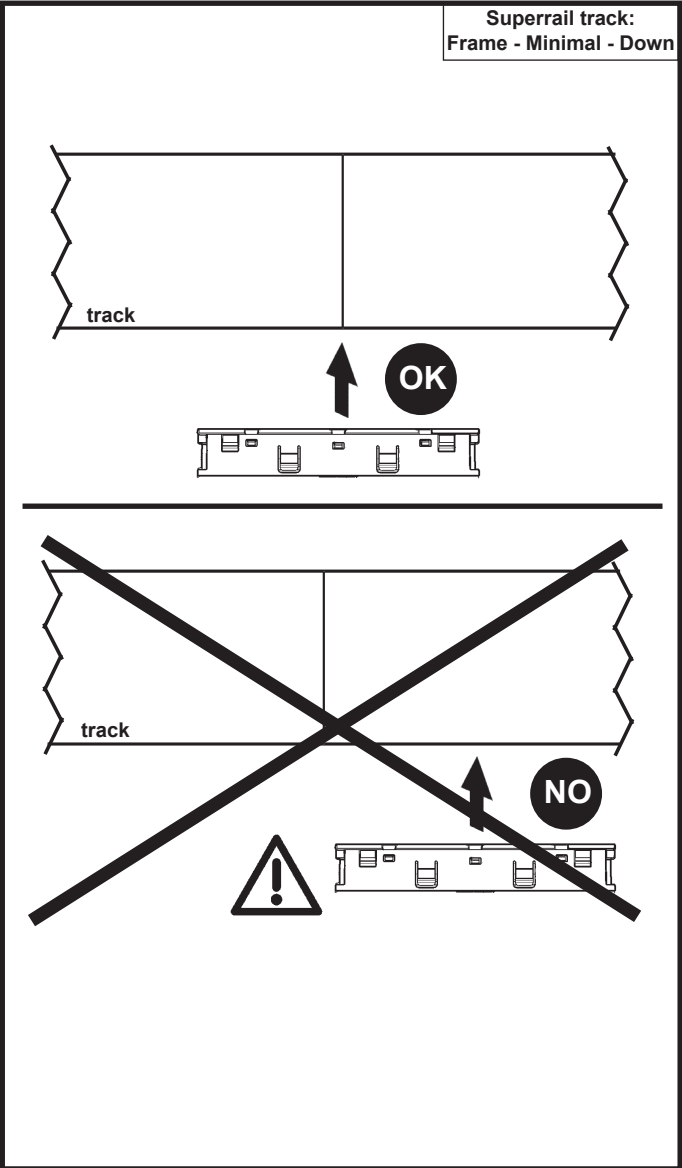
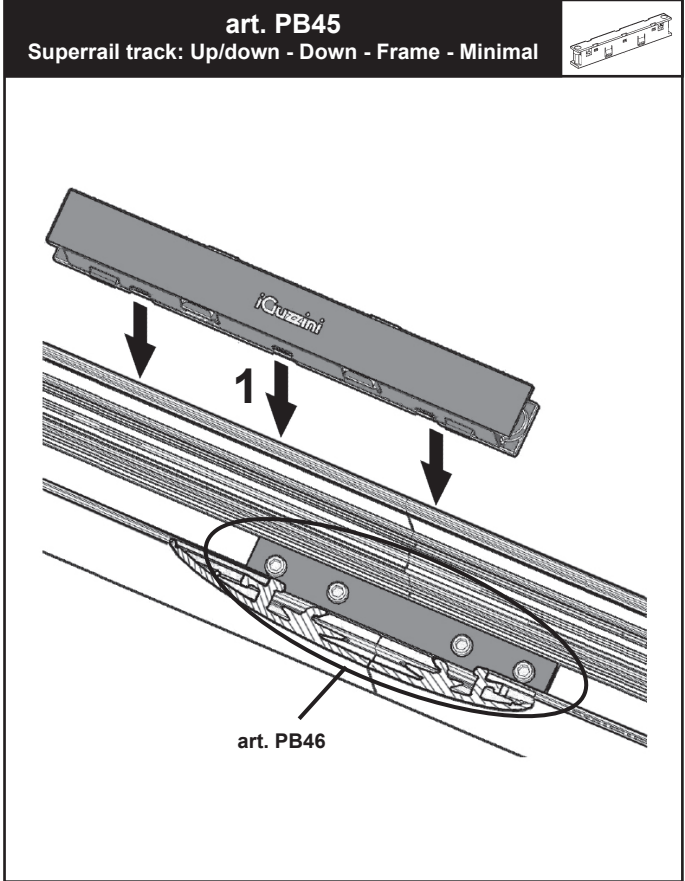
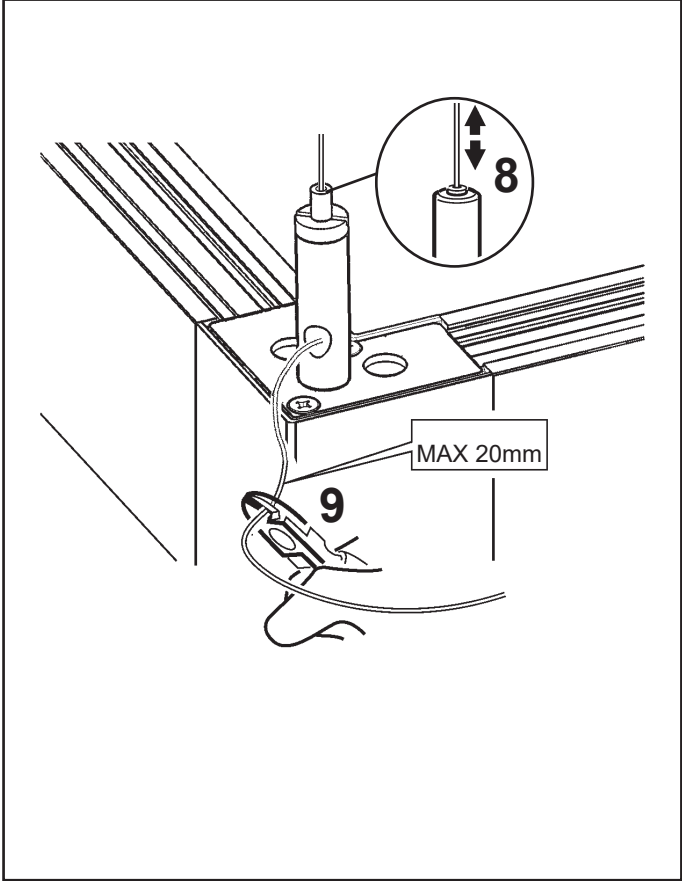
art. PB63 - PB65

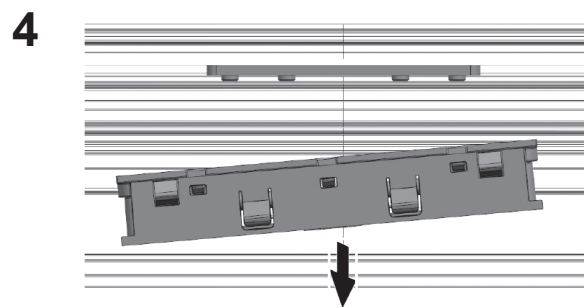
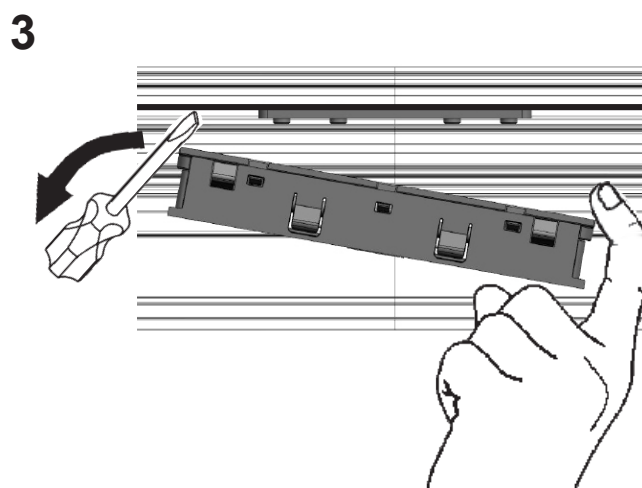
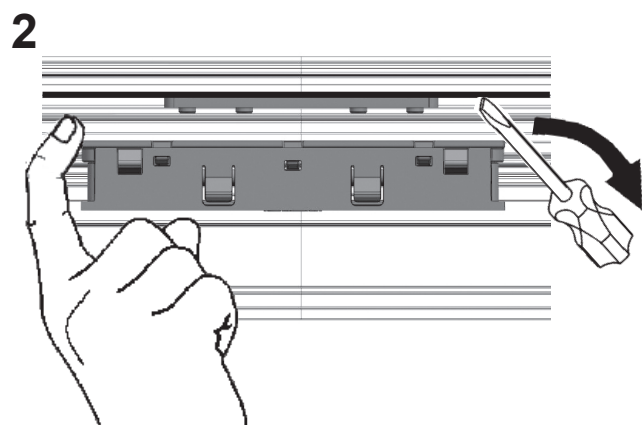
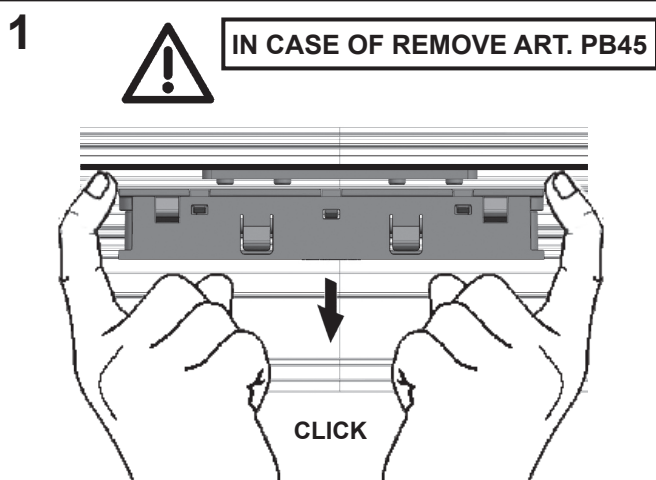
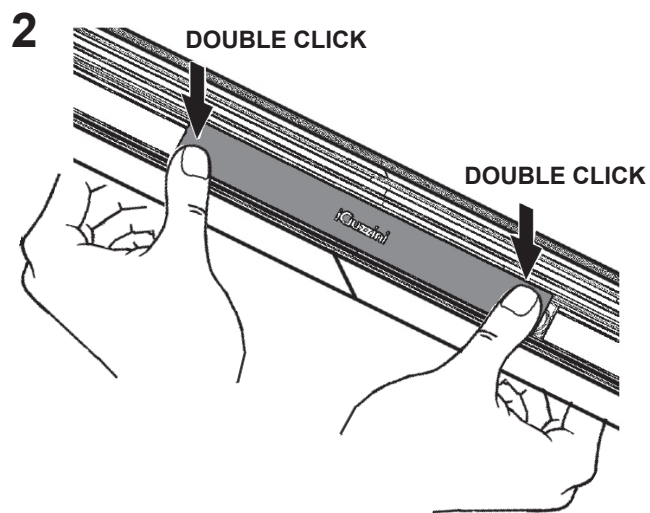


MAX 20mm

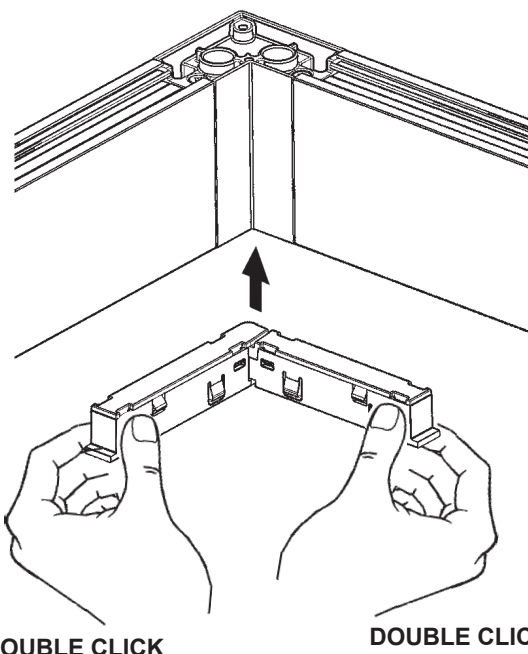
art. PC09 - PC10



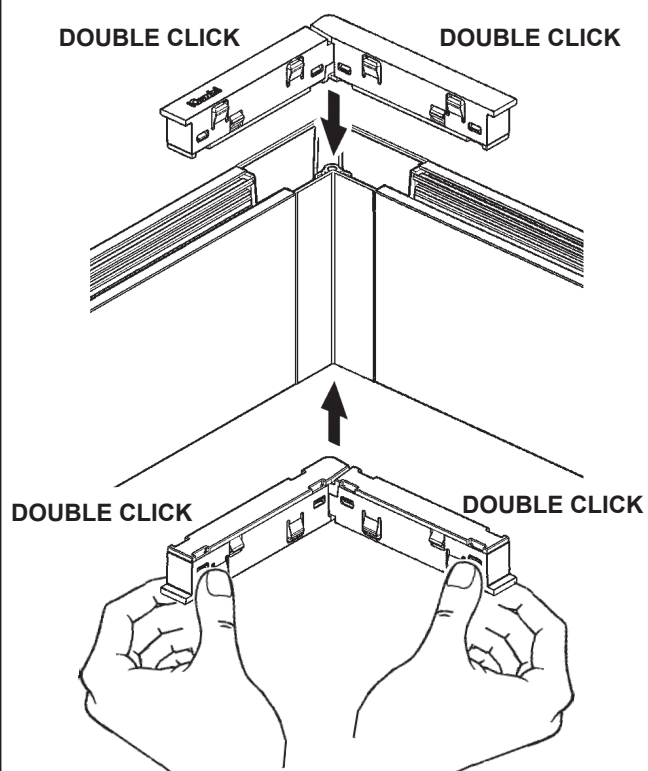


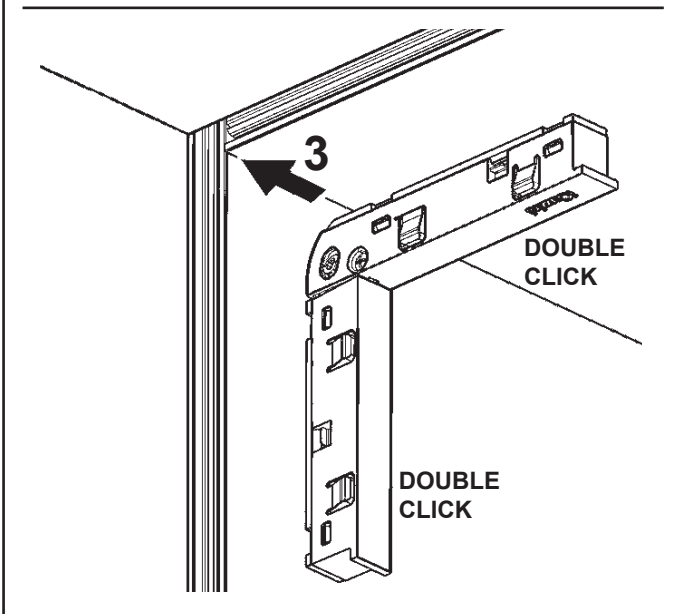
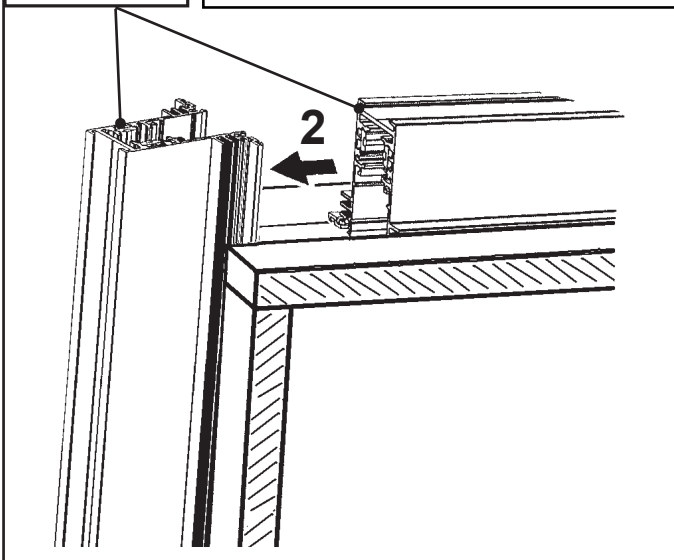
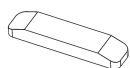
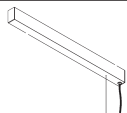


art. PB42
Superrail track: Down - Frame - Minimal

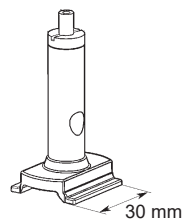
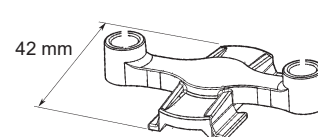
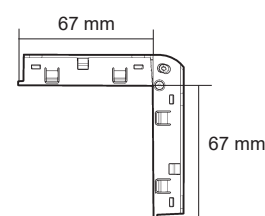
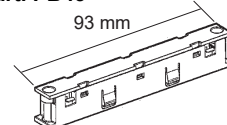
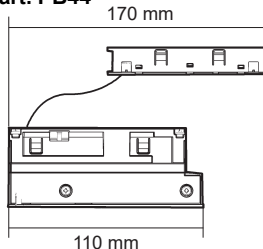
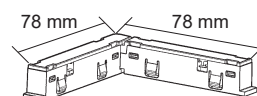
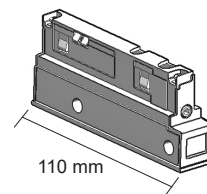
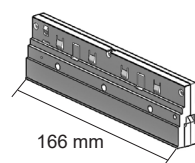


art. PB42
Superrail track: Up/down



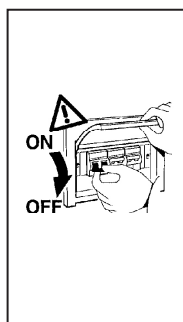
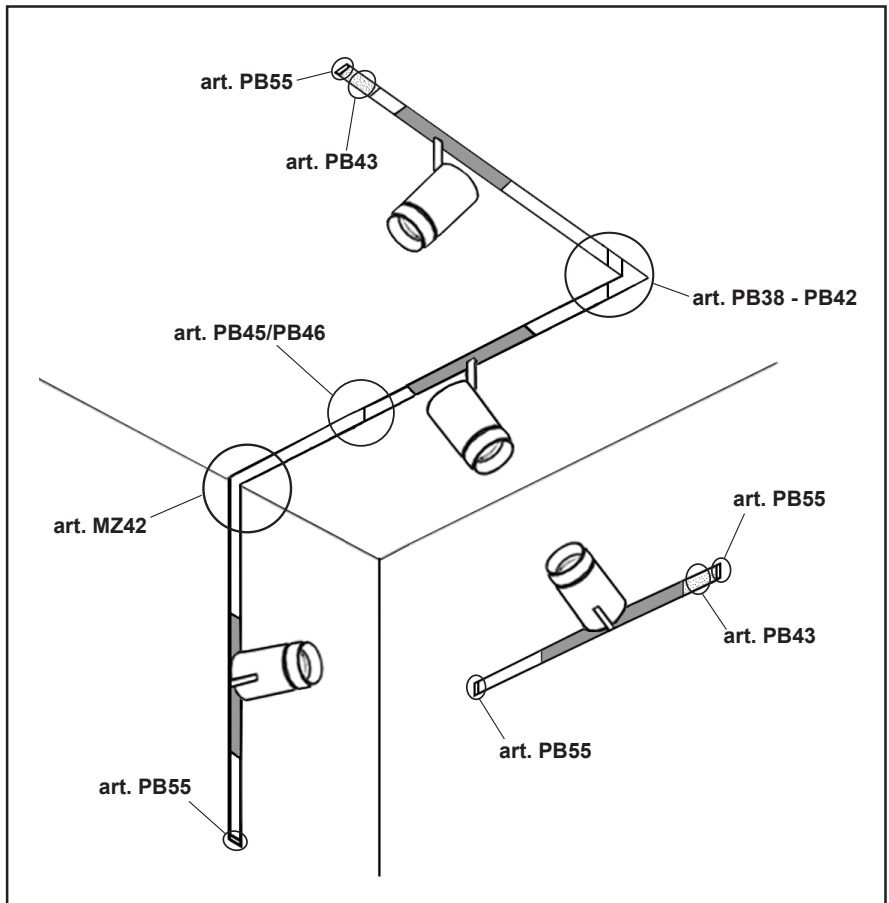
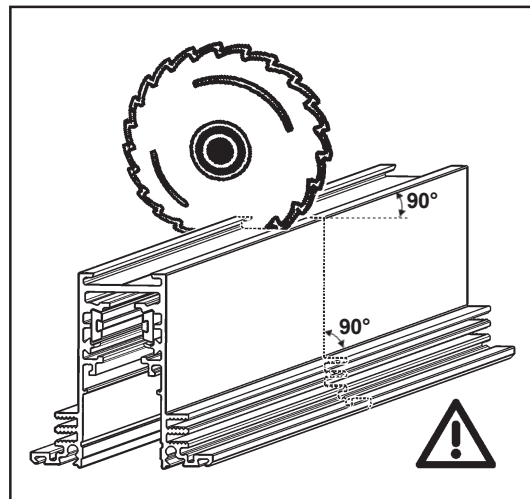
art. MZ42
 Superrail track: Minimal - Frame

art. MZ37
MZ80 - PD52
PD53 - X404
X405

art. PB66
PB67


IT Consultare il foglio istruzioni del prodotto.
 EN Refer to the product instruction sheet.
 FR Veuillez consulter la notice d'instructions du produit.
 DE Das Anweisungsblatt des Produkts zu Rate ziehen.
 NL Raadpleeg het instructieblad van het product.
 ES Consulte la hoja de instrucciones del producto.
 DA Se produktvejledningen.
 NO Se anvisningene for produktet.
 SV Se produktens instruktionsblad.
 RU Смотреть прилагающийся инструкции к изделию
 ZH 请参考产品说明书。


FOR TRACK INSTALLATION
art. PB50

art. PB51

art. MZ42

art. PB45

art. PB44

art. PB42

art. PB43

art. PB60 - PB61


SUPERRAIL RECESSED (48V) (minimal)

art.	L
QY65	500 mm
QY66	1000 mm
QY67	2000 mm
QY68	3000 mm



AR في ما يتعلق بأوضاع التركيب، التزم بما هو موضح ومحدد، إذا دعت الضرورة اتصل بـ iGuzzini.

IT Per le posizioni di installazione, attenersi a quelle illustrate, eventualmente contattare la iGuzzini.

EN All installation positions must comply with those illustrated. In the event of any doubt, contact iGuzzini.

ES Respetar las posiciones de instalación ilustradas y, en caso de duda, contactar con iGuzzini

AR ملاحظة: مسار الفئة الثالثة ومكوناتها ليست قابلة للتبديل مع تلك الموجودة في الفئتين الأولى والثانية.

IT N.B.: IL BINARIO ED I COMPONENTI IN CLASSE III NON SONO INTERCAMBIABILI CON QUELLI DI CLASSE I II;

EN N.B.: CLASS III TRACK AND COMPONENTS ARE NOT INTERCHANGEABLE WITH THOSE IN CLASS I II;

ES NOTA: EL CARRIL Y SUS COMPONENTES EN CLASE III NO PUEDEN INTERCAMBIARSE CON LOS DE CLASE I II

AR يمكن استخدام المنتجات، والوصلات والملحقات التي تنتجها شركة "إيجوزيني" فقط؛ وذلك فيما يتعلق بفضبان الإضاءة من إنتاج شركة "إيجوزيني".

IT Sul binario iGuzzini è possibile utilizzare solo prodotti, giunti e accessori iGuzzini. I prodotti, giunti e accessori iGuzzini possono essere utilizzati solo su binari iGuzzini.

EN The iGuzzini track may only be used in conjunction with iGuzzini products, couplings, accessories. iGuzzini products, couplings, accessories may only be used in conjunction with iGuzzini tracks.

ES En el rai DALI iGuzzini se pueden utilizar solamente productos, uniones, accesorios iGuzzini. Los productos, uniones, accesorios iGuzzini pueden utilizarse solamente en los ralles iGuzzini.

AR يجب التوصيل بخط تيار بقدرة 48 فولت.

IT Collegare alla linea di alimentazione con tensione nominale di 48 V. Per garantire un corretto funzionamento del prodotto, la tensione di alimentazione deve essere compresa tra 46-50V. La conformità alla norma è garantita soltanto utilizzando trasformatori di sicurezza che rispondano alle vigenti norme C.E.I.

EN Connect to 48 V supply line. To guarantee correct product operation the supply voltage must be between 46-50V. Conformance to standard is guaranteed only if safety transformers meeting regulations are used.

ES Conectar a la línea suplidora con tensión de 48 V. Para garantizar el funcionamiento correcto del producto, se necesita una tensión de alimentación entre 46 y 50 V. Para actuar conforme las disposiciones reglamentarias, utilizar únicamente transformadores de seguridad que respondan a las normas vigentes.

AR تركيب الملحقات، يجب مراجعة ورقة التعليمات الخاصة بها.

IT Per l'installazione degli accessori fare riferimento al foglio istruzioni relativo art. PB43.

EN For the installation of the accessories, please refer to the relevant instruction sheet art. PB43.

ES Para informaciones sobre la instalación de los accesorios ver la hoja de instrucciones art. PB43.

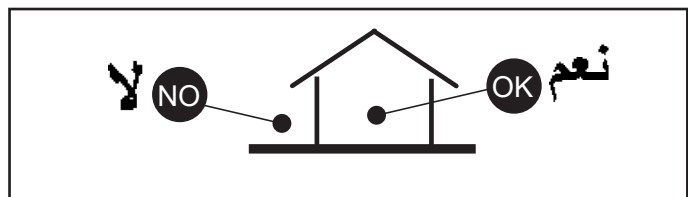
AR تحذير:

لا يمكن ضمان سلامة هذا الجهاز إلا إذا التزمت بهذه التعليمات. يجب حفظها في مكان آمن.

IT ATTENZIONE:
LA SICUREZZA DELL'APPARECCHIO E' GARANTITA SOLO CON L'USO APPROPRIATO DELLE SEGUENTI ISTRUZIONI; PERTANTO E' NECESSARIO CONSERVARLE.

EN WARNING:
THE SAFETY OF THIS FIXTURE IS GUARANTEED ONLY IF YOU COMPLY WITH THESE INSTRUCTIONS; REMEMBER TO CONSERVE IN A SAFE PLACE.

ES ATENCION:
LA SEGURIDAD DEL APARATO SE GARANTIZA SOLO CUMPLIENDO CUIDADOSAMENTE LAS SIGUIENTES INSTRUCCIONES; POR ELLO, ES NECESARIO CONSERVARLAS.



AR ملاحظة: ملاحظة: أثناء تركيب نظام . يجب التقيد بحرص بالنظم السائدة المتعلقة بالشبكة الكهربائية.

IT N.B.: DURANTE L'INSTALLAZIONE DEL SISTEMA RISPETTARE SCRUPOLOSAMENTE LE NORME IMPIANTISTICHE VIGENTI.

EN N.B.: WHEN INSTALLING THE SYSTEM STRICTLY COMPLY WITH ALL REGULATIONS ON INSTALLATION IN FORCE.

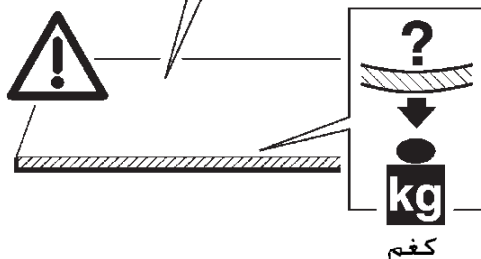
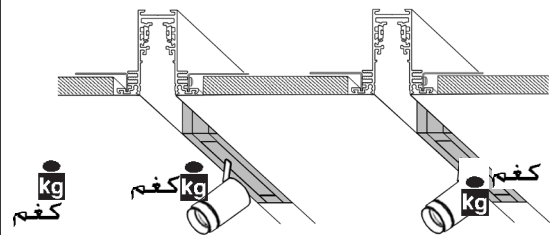
ES N.B.: DURANTE LA INSTALACIÓN DEL SISTEMA RESPETAR ESCRUPULOSAMENTE LAS NORMAS DE INSTALACIÓN VIGENTES.

تنبيه: للحد من خطر ارتفاع درجة الحرارة والحريق لا تقم بإجراء وصلة في الموصلات. AR

IT ATTENZIONE: Per limitare il rischio di surriscaldamento e di incendio non cortocircuitare i conduttori.

EN CAUTION: To reduce the risk of overheating and fire do not bridge conductors.

ES ATENCIÓN: Para limitar el riesgo de sobrecalentamiento e incendio no se deben cortocircuitar los conductores.

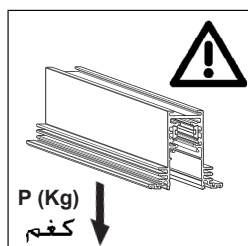
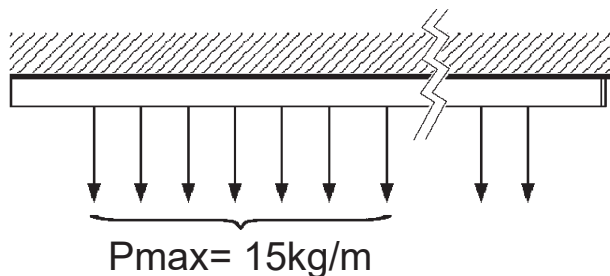


AR لضمان تساوي التوزيع الجيد للحمولة، استشر ورقة البيانات والتعليمات الخاصة بالمنتج.

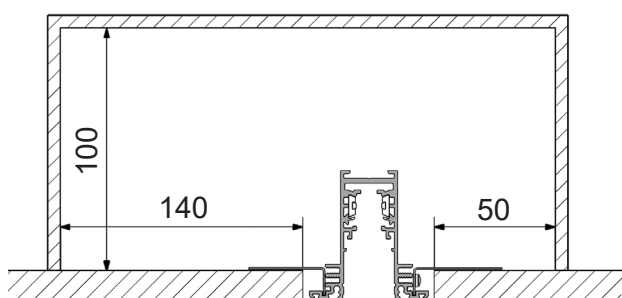
IT Per la distribuzione uniforme dei carichi fare riferimento al foglio istruzioni dei prodotti installati

EN To ensure that load distribution is even, consult the instruction sheets for the products installed.

ES Para la distribución uniforme de las cargas, consultar la hoja de instrucciones de los productos instalados

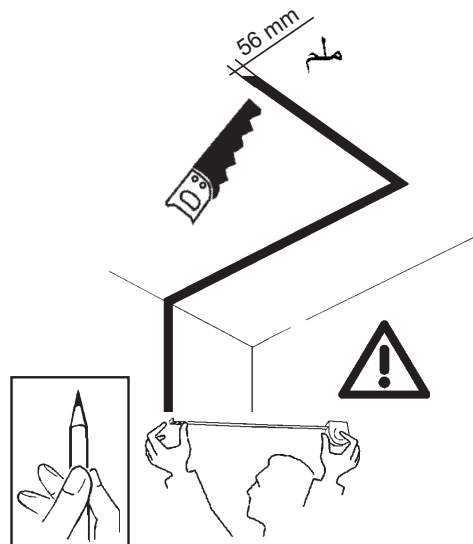


1



2

2



3

A - 1 S=12,5 mm

A - 3 S=16,5 mm

A - 2 S=14,5 mm

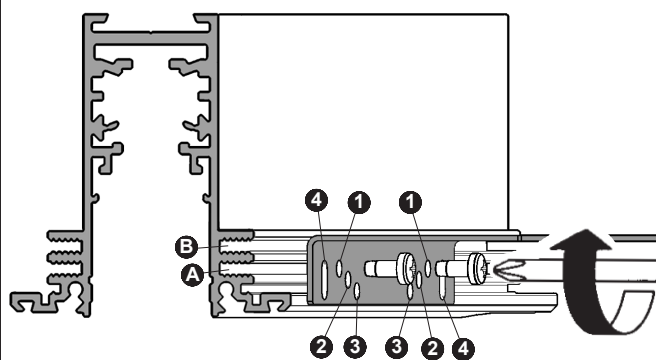
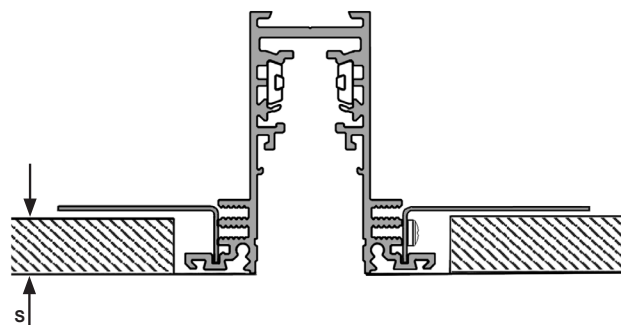
A - 4 S=12,5 ÷ 16,5 mm

B - 1 S=16,5 mm

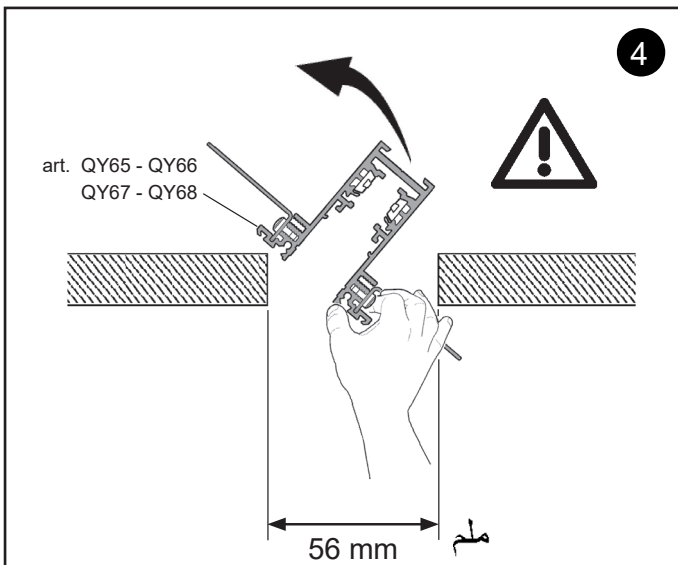
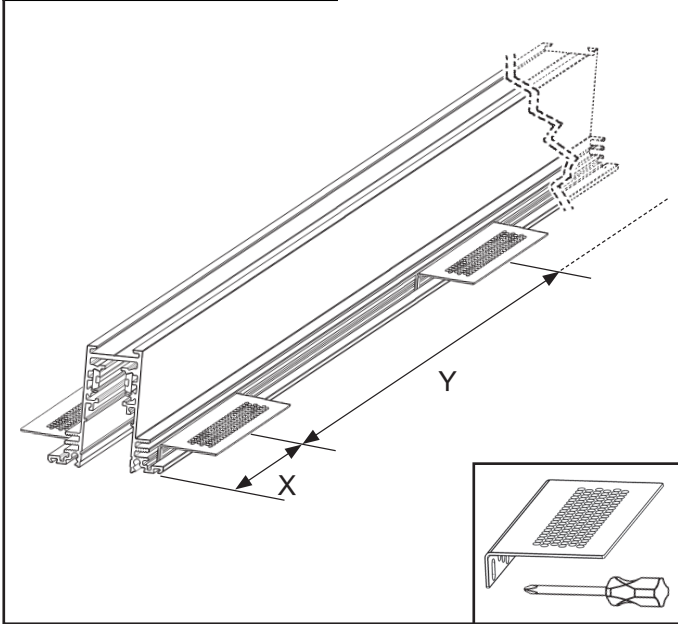
B - 3 S=20,5 mm

B - 2 S=18,5 mm

B - 4 S=16,5 ÷ 20,5 mm



ART	(X)mm	(Y)mm	
QY65	50	400	4
QY66	50	450	6
QY67	50	475	10
QY68	50	483	14



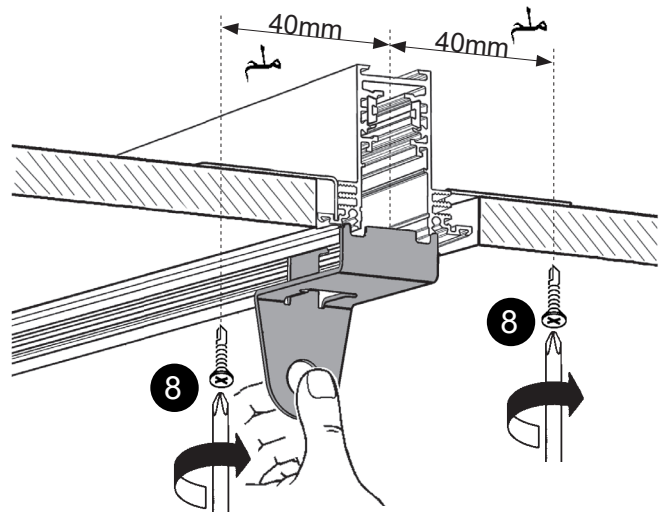
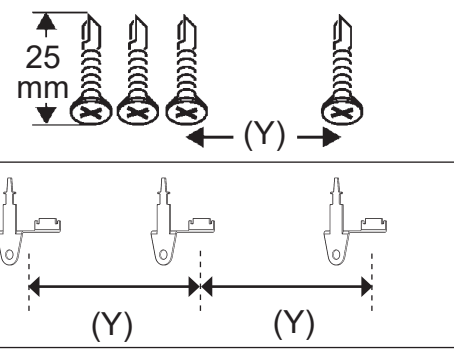
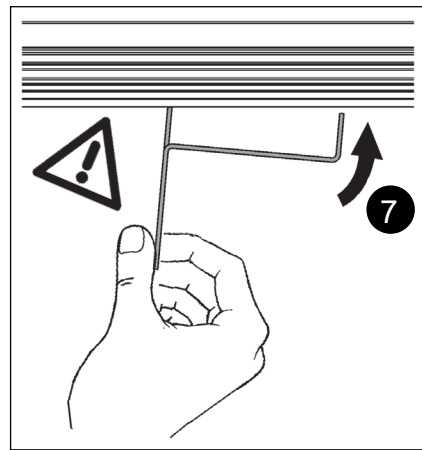
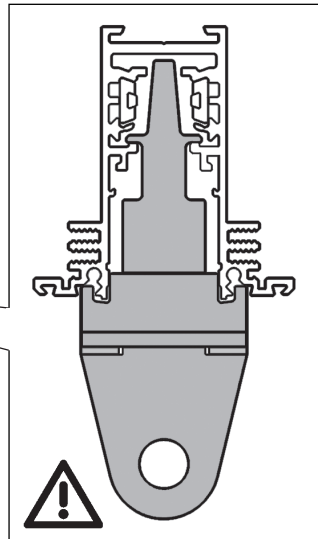
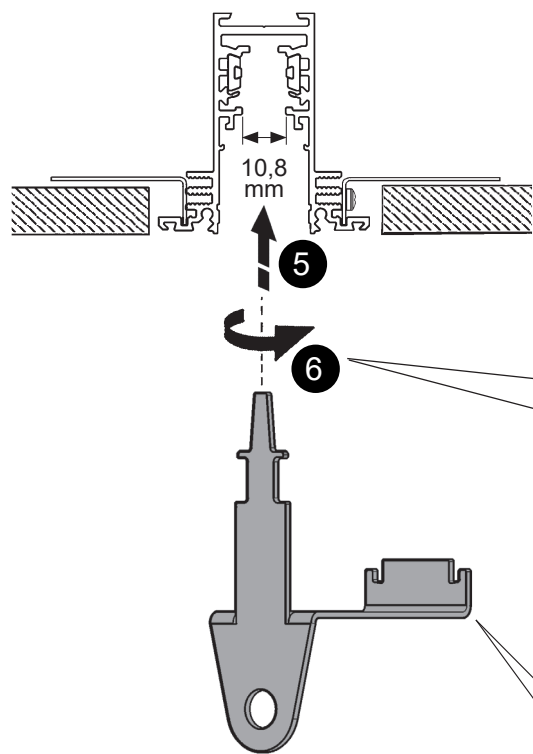
AR **ملاحظة هامة:** بالنسبة إلى أية قيود على استخدام المنتج الفردي بالتركيب على المسار، قم بمراجعة أوراق التعليمات الخاصة بالمنتجات النهائية ذات الصلة.

IT N.B.: Per limitazioni riguardanti applicazioni a parete del singolo spot, fare riferimento ai fogli istruzioni dei relativi prodotti finiti.

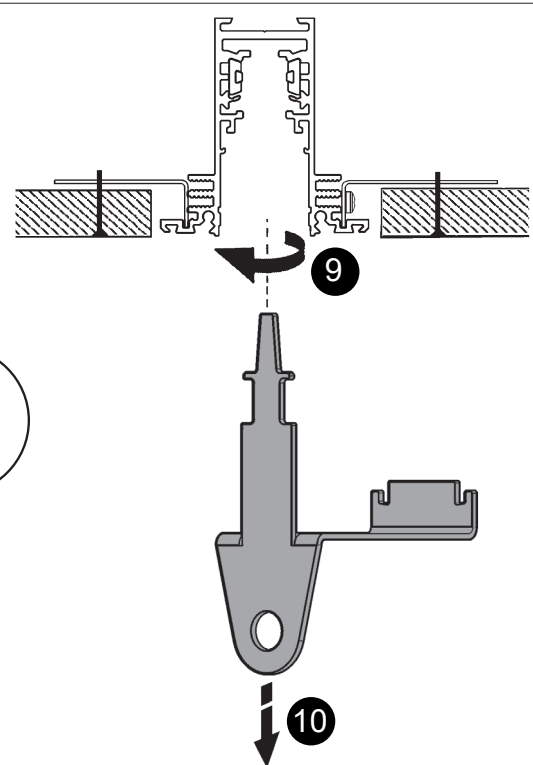
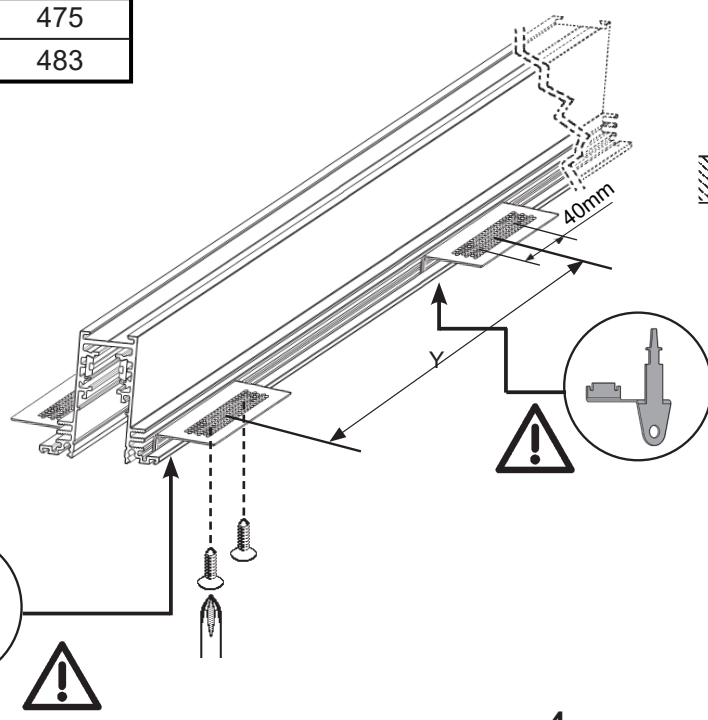
EN N.B.: For any limitations to the wall application of the individual track-mounted product, refer to the instruction sheets on the relevant finished products.

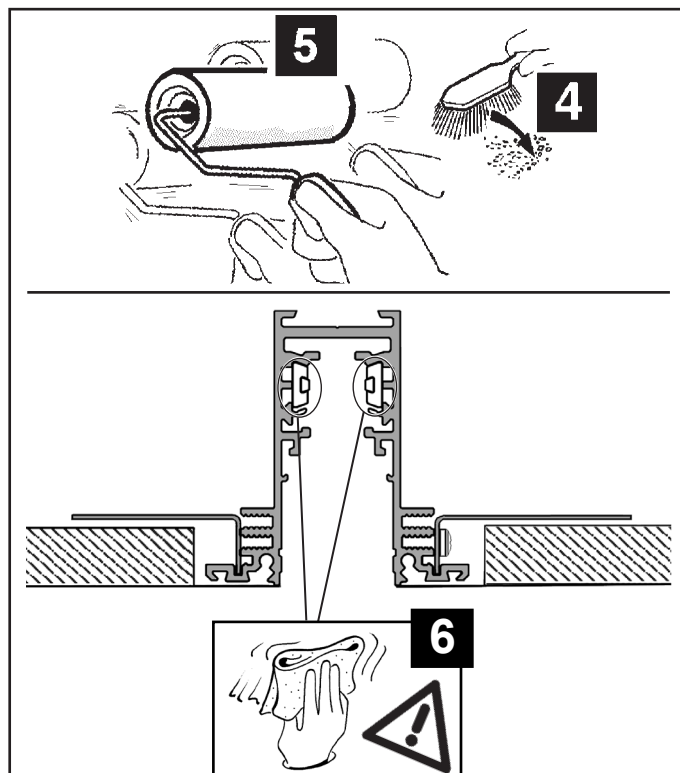
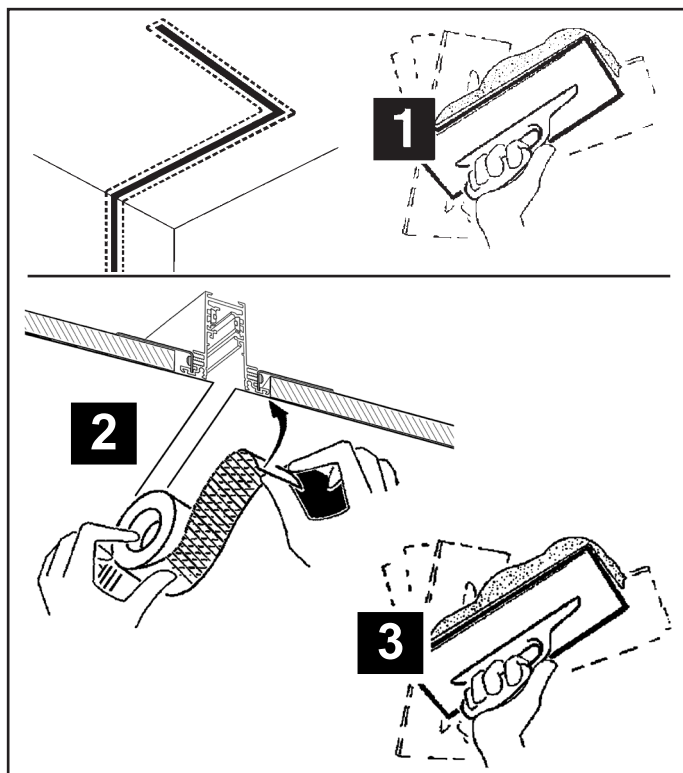
ES N.B.: Para limitaciones relativas a las aplicaciones de pared del proyector, hágase referencia a las hojas de instrucciones de los productos acabados correspondientes.

art.
PB53

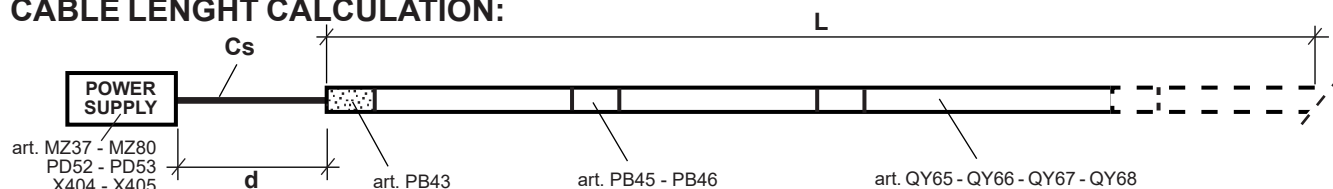


ART	(Y)mm
QY65	400
QY66	450
QY67	475
QY68	483





CABLE LENGTH CALCULATION:

CABLE SECTION (Cs) [1mm²]

POWER PRODUCTS	d= DISTANCE (m)	L= TRACK LENGTH (m)										
		1	3	6	9	12	15	18	21	24	27	30
75W		29	27	24	21	18	15	12	9	6	3	0,1
150W		17,1	16,6	15,9	15,2	14,5	13,8	12	9	6	3	0,1
240W		10,6	10,1	9,4	8,7	8	7,3	6,6	5,9	5,2	3	0,1

L= TRACK LENGTH [m]

d= CABLE LENGTH [m]

Cs= CABLE SECTION [mm²]

! $d+L \leq 30m$

CABLE SECTION (Cs) [1,5mm²]

POWER PRODUCTS	d= DISTANCE (m)	L= TRACK LENGTH (m)										
		1	3	6	9	12	15	18	21	24	27	30
75W		29	27	24	21	18	15	12	9	6	3	0,1
150W		25,6	24,9	23,9	21	18	15	12	9	6	3	0,1
240W		15,9	15,2	14,1	13,1	12	11	9,9	8,9	6	3	0,1
480W		7,8	7,1	6	5	3,9	2,9	1,8	0,8	-	-	-

CABLE SECTION (Cs) [2,5mm²]

POWER PRODUCTS	d= DISTANCE (m)	L= TRACK LENGTH (m)										
		1	3	6	9	12	15	18	21	24	27	30
75W		29	27	24	21	18	15	12	9	6	3	0,1
150W		29	27	24	21	18	15	12	9	6	3	0,1
240W		26,5	25,3	23,5	21	18	15	12	9	6	3	0,1
480W		12,9	11,8	10	8,3	6,5	4,8	3	1,3	-	-	-

CABLE SECTION (Cs) [4mm²]

POWER PRODUCTS	d= DISTANCE (m)	L= TRACK LENGTH (m)										
		1	3	6	9	12	15	18	21	24	27	30
75W		29	27	24	21	18	15	12	9	6	3	0,1
150W		29	27	24	21	18	15	12	9	6	3	0,1
240W		29	27	24	21	18	15	12	9	6	3	0,1
480W		20,7	18,8	16	13,2	10,4	7,6	4,8	2	-	-	-

MAX 16A

